



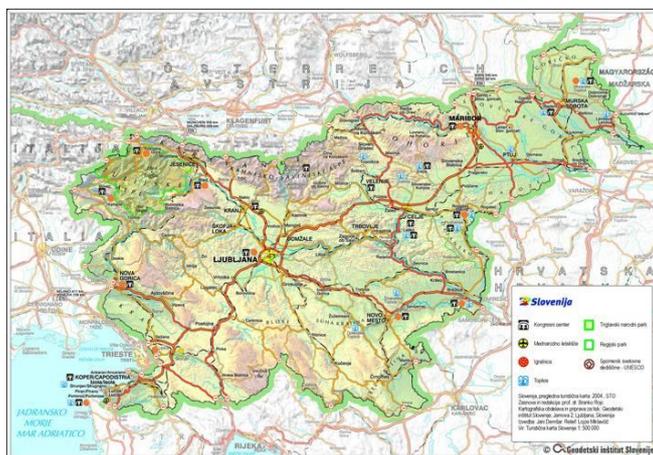
ITALIAN TRADE AGENCY

ICE - Agenzia per la promozione all'estero e
l'internazionalizzazione delle imprese italiane

Ufficio di Lubiana
Sezione per la promozione degli scambi dell'Ambasciata d'Italia

NEWSLETTER SLOVENIA

Febbraio 2016



CONTATTI

Indirizzo: Cankarjeva 10, 1000 Lubiana, Slovenia
T +386 14224370
F +386 14224375
E-mail lubiana@ice.it

www.ice.gov.it/paesi/europa/slovenia
www.italtrade.com/slovenija
www.infomercatiesteri.it/paese.php?id_paese=91
www.extraordinarycommonplace.com/

Questa Newsletter, redatta dall'Agenzia ICE di Lubiana, riepiloga le principali notizie, gare, opportunità commerciali relative al mercato sloveno, consultabili quotidianamente sul sito Internet dell'Ufficio, all'indirizzo <http://www.ice.gov.it/paesi/europa/slovenia/index.htm>.

In tal modo, si intende offrire alle PMI italiane interessate al mercato sloveno, uno strumento informativo di immediata consultazione, rinviando, per un approccio mirato, ai servizi di informazione, assistenza e promozione, tradizionali e specializzati offerti dall'Agenzia ICE (<http://www.catalogo.ice.it/intro.php>).

INDICE

INTRODUZIONE	1
ECONOMIA	3
POLITICA	5
IMPRESE	9
PROGETTI, INVESTIMENTI E FINANZIAMENTI	11
BANDI DI GARA	15
PRESTAZIONE DI SERVIZI E ASSISTENZA	15
FORNITURE DI BENI	17
REALIZZAZIONE DI OPERE	26
EVENTI	27
INIZIATIVE DELL'AGENZIA ICE DI LUBIANA	30

INTRODUZIONE

Secondo le prime stime pubblicate a febbraio, la **crescita reale del PIL sloveno si è attestata nel 2015 al 2,9%**. A prezzi correnti il PIL ha raggiunto un valore di 38,5 miliardi di euro con un incremento nominale del 3,3%. Il motore principale della crescita continuano a essere le esportazioni, con un ruolo più significativo della domanda interna (+2,1%).

Sulla perdita di 0,1 punto percentuale nella crescita hanno inciso il rallentamento del ritmo espansione delle esportazioni (-0,6 punti percentuali) e degli investimenti (-1,3 punti percentuali). Si è invece consolidata la ripresa dei consumi interni (+1,5%), che avevano visto un primo segno positivo nel 2014 (dopo 3 anni di contrazione), tanto sul versante privato (+1,7%) quanto su quello pubblico (+0,7% dopo 5 anni di riduzione costante).

All'incremento del valore aggiunto complessivo (+2,9%) ha maggiormente contribuito il settore manifatturiero (1,2 punti percentuali in crescita del 5,8%) mentre hanno inciso negativamente i settori delle costruzioni (-3,3%) e le attività finanziarie ed assicurative (-1,3%)

Gross domestic product by expenditures, constant prices, growth rates (%)

	2015				
	I-III	IV-VI	VII-IX	X-XII	Total
	Changes on the same period of 2014				
Domestic expenditure	2.4	0.9	1.4	3.7	2.1
Final consumption expenditure	0.2	0.9	2.0	2.7	1.5
Households	0.6	1.1	2.5	2.6	1.7
NPISH	3.1	5.1	1.5	2.1	2.9
General government	-1.2	0.2	0.8	3.0	0.7
Gross capital formation	10.9	0.8	-0.6	8.1	4.4
Gross fixed capital formation	1.5	-0.6	-2.0	3.4	0.5
Changes in inventories and valuables ¹⁾	1.8	0.3	0.3	0.8	0.8
External trade balance¹⁾	0.6	1.9	1.4	-0.1	0.9
Exports of goods and services	6.2	6.2	5.0	3.3	5.2
Goods	6.8	6.2	4.8	2.9	5.1
Services	4.0	6.5	5.9	5.1	5.4
Minus: imports of goods and services	6.1	4.1	3.7	3.9	4.4
Goods	7.5	4.6	2.9	4.6	4.9
Services	-2.3	1.2	7.7	-0.4	1.8
Gross domestic product	2.8	2.7	2.6	3.3	2.9

1) As contribution to GDP volume growth (in percentage points).

Source: SURS

Expenditure breakdown of gross domestic product

Year	2010	2011	2012	2013	2014	2015
Final consumption expenditure	0.8	-0.2	-2.5	-3.4	0.5	1.5
of households and non-profit institutions	1.3	0.0	-2.5	-4.1	0.7	*1.7
of general government	-0.5	-0.7	-2.3	-1.5	-0.1	0.7
Gross capital formation	-5.9	-2.2	-17.5	2.7	5.7	4.4
gross fixed capital formation	-13.3	-4.9	-8.8	1.7	3.2	0.5
changes in inventories and valuables	1.9	0.6	-2.0	0.2	0.5	0.8
Balance of external trade	2.0	1.3	3.0	1.1	1.6	0.9
exports of goods and services	10.2	6.9	0.6	3.1	5.8	5.2
imports of goods and services	6.8	5.0	-3.7	1.7	4.0	4.4
Gross domestic product	1.2	0.6	-2.7	-1.1	3.0	2.9

* Not including non-profit institutions

Value added by activities and gross domestic product, constant prices, growth rates (%)

	2015				
	I-III	IV-VI	VII-IX	X-XII	Total
	Changes on the same period of 2014				
A Agriculture, forestry and fishing	3.4	8.0	10.7	11.3	8.6
BCDE Mining and quarrying, manufacturing, electricity and water supply, waste management	5.9	4.5	5.3	4.6	5.0
of which: C Manufacturing	7.1	5.2	5.8	5.2	5.8
F Construction	-0.8	-5.3	-6.0	-0.4	-3.3
GHI Trade, transportation and storage, accommodation and food service activities	4.0	4.2	4.5	4.3	4.3
J Information and communication	1.9	1.2	4.7	5.9	3.5
K Financial and insurance activities	-7.3	1.8	-0.8	5.2	-1.3
L Real estate activities	1.9	0.1	1.7	1.2	1.2
MN Professional, scientific, technical, administrative and support services	3.1	1.6	2.9	4.7	3.1
OPQ Public administration, education, human health and social work	0.2	0.0	0.2	0.7	0.3
RST Other service activities	7.2	3.8	1.9	4.4	4.3
Total value added	2.7	2.4	2.9	3.5	2.9
Net taxes on products	3.7	4.8	1.2	2.0	2.9
Gross domestic product	2.8	2.7	2.6	3.3	2.9

Source: SURS

ECONOMIA

LA SLOVENIA PERDE TERRENO NELLA CLASSIFICA SULLA LIBERTÀ ECONOMICA 2016

Nella classifica sulla libertà economica, pubblicata dal Wall Street Journal e dalla Heritage Foundation di Washington, la Slovenia figura al 90° posto fra 178 Paesi: rispetto ad un anno fa ha perso 2 posizioni. Il peggioramento viene attribuito soprattutto alla situazione sul mercato del lavoro, a causa della normativa obsoleta. Nel campo degli investimenti, del finanziamento delle imprese e del commercio la situazione rimane invariata, mentre miglioramenti vengono registrati per la corruzione e il campo monetario.

Data pubblicazione: 02/02/2016



Foto: <http://www.europinione.it>

CRESCITA DEL FLUSSO TURISTICO

Dai dati non ancora definitivi dell'Ufficio nazionale di statistica emerge che nel 2015 gli arrivi di turisti e i pernottamenti sono aumentati rispettivamente del 10,8% e del 7,2% rispetto all'anno precedente. Particolarmente lusinghieri i dati sull'aumento dei turisti stranieri (+11,5%), fra i quali si trovano al primo posto gli italiani, davanti agli austriaci, tedeschi, croati e olandesi. Il numero dei turisti sloveni è cresciuto del 10%.

Data pubblicazione: 02/02/2016

SLOVENIA PAESE VERDE

La Slovenia si è piazzata al 5° posto fra 180 Paesi nell'indice sulla performance ambientale, predisposto dall'Università Yale. I risultati della ricerca, presentata al Forum Economico Mondiale di Davos, tengono conto della salute della popolazione e della tutela dell'ecosistema.

Data pubblicazione: 02/02/2016

Foto: <https://www.vectorstock.com>



REGOLAMENTAZIONE DEI PREZZI DEI DERIVATI PETROLIFERI

Il Governo non ha accolto la proposta del Ministero dello Sviluppo tecnologico e della Tecnologia di liberalizzare, almeno in parte, i prezzi dei derivati petroliferi ed ha prolungato per altri due mesi l'attuale regime. Il Governo ritiene che la liberalizzazione inciderebbe negativamente sui conti pubblici facendo diminuire le entrate.

Data pubblicazione: 05/02/2016

Foto: <http://svet24.si>

DEFLAZIONE

L'Ufficio nazionale di statistica ha comunicato che anche a gennaio è stata registrata una contrazione dei prezzi: -0,5% su base annua. La diminuzione più consistente è avvenuta nei prezzi dei carburanti (-19,2%) e nel settore abbigliamento e calzature, a causa delle svendite di fine stagione.

Data pubblicazione: 09/02/2016

BRUXELLES CORREGGE LE PREVISIONI SULLA CRESCITA DEL PIL SLOVENO

La Commissione Europea ha corretto le previsioni economiche per la Slovenia. L'outlook per quest'anno è dell'1,8% (-0,1% rispetto alle previsioni di novembre), mentre per il 2017 è prevista una crescita pari al 2,3% (-0,2% rispetto alla rilevazione precedente). Per quest'anno il deficit di bilancio si manterrebbe sul 2,4%, l'inflazione rimarrebbe di segno negativo (-0,3%), dato che pone la Slovenia, assieme ad altri due Paesi, in fondo alla classifica degli Stati UE. Se, da un lato, le esportazioni non dovrebbero raggiungere più i livelli di

punta, d'altro canto dovrebbe aumentare il consumo interno. La stampa finanziaria attribuisce l'indebolimento anche alla riduzione dei prelievi di fondi UE, dovuto al passaggio ad una nuova prospettiva finanziaria.

Data pubblicazione: 09/02/2016

DEPOSITI BANCARI

Il Governo ha approvato venerdì una proposta di legge che disciplina più in dettaglio la tutela dei depositi bancari. La soglia dei 100.000 euro rimarrà inalterata, ma saranno consentite eccezioni anche per somme superiori a tale tetto; i tempi di evasione dei rimborsi saranno ridotti gradualmente entro il 2024, più efficienti anche i meccanismi di controllo. La proposta sarà esaminata dall'Assemblea nazionale.

Data pubblicazione: 09/02/2016

Foto: Thinkstock



PRODUZIONE INDUSTRIALE

Secondo i dati dell'Ufficio nazionale di statistica la produzione industriale slovena 2015 è stata del 4,5% superiore rispetto al 2014. L'incremento maggiore va attribuito al settore manifatturiero (+4,8%); più ridotti quello minerario (+2,3%) e della produzione di energia elettrica, gas e vapore (+2%). Il valore degli stock è cresciuto del 3,3% rispetto al 2014.

Data pubblicazione: 12/02/2016

LA BILANCIA DEI PAGAMENTI HA RAGGIUNTO NEL 2015 UN SURPLUS DI 2,8 MILIARDI di euro

Secondo i dati della Banca Centrale, il saldo dei pagamenti in Slovenia registra un surplus di 2,8 miliardi di euro per l'anno scorso, che è quasi l'8% in più rispetto al 2014. La crescita è determinata dagli scambi commerciali (export +4,5%, importazioni +2,9%) che registrano un avanzo di 1,6 miliardi di euro (+33% rispetto all'anno precedente).

Data pubblicazione: 23/02/2016



DATI SULLA DISOCCUPAZIONE DI DICEMBRE

L'Ufficio di Statistica ha pubblicato oggi i dati sulla disoccupazione. A dicembre 2015 la disoccupazione registrata è stata del 12,3%, in aumento dello 0,6% rispetto a novembre, ma in riduzione dello 0,7% rispetto a dicembre 2014. Nel corso del 2015 ci sono stati in media 112.726 disoccupati registrati, vale a dire il 6,1% in meno rispetto al 2014.

Data pubblicazione: 23/02/2016

Foto: <http://www.preberite.si>

SPESE PER LA GESTIONE DELLA CRISI MIGRATORIA

Il Ministero dell'Interno ha indicato che le spese per la gestione dell'emergenza migratoria fino alla fine di gennaio ammontavano a poco più di 26 milioni di euro. Fino al 31 gennaio sono transitate attraverso il Paese 442.000 persone, il che significa che per ogni migrante sono stati spesi 59 euro. Per ogni richiedente asilo vengono spesi 385 euro al mese. La STA riporta i forti dubbi sollevati dall'On. Vinko Gorenak (SDS), il quale indica una somma molto più alta (833 euro per ogni richiedente asilo).

Data pubblicazione: 23/02/2016

RISULTATI PER IL 2015

Dai dati diffusi dalla Banca centrale risulta che le banche slovene, dopo cinque anni di conti in rosso, hanno prodotto lo scorso anno utili per 152 milioni di euro.

Data pubblicazione: 24/02/2016

COMMISSIONE ANTI-CORRUZIONE

La stampa riporta le preoccupazioni dell'OCSE per la situazione in cui versa la Commissione slovena anti-corruzione, in particolare per la scarsa determinazione nel contrasto del fenomeno corruzione e dell'immagine sempre più sbiadita fra l'opinione pubblica. Preoccupa l'insufficienza di autorità, mezzi e indipendenza della Commissione sulla quale si auspica un intervento entro giugno.

Data pubblicazione: 25/02/2016

SLOVENIA - APPLICAZIONE STATIST PER ANALISI DEI DATI SUGLI APPALTI PUBBLICI

Il Ministero della Pubblica Amministrazione ha creato e lanciato l'applicazione Statist che fornisce una panoramica e l'analisi dei dati sugli appalti pubblici. L'applicazione centralizza le informazioni sui contratti aggiudicati dall'inizio del 2013 e ha l'obiettivo di rendere più trasparente l'utilizzo dei fondi pubblici e semplificare l'accesso alle informazioni sulla spesa della PA. Secondo i dati ufficiali del governo nel 2014, i più recenti pubblicati, sono stati sottoscritti contratti per un valore di 3,7 miliardi di euro, pari al 10% del PIL. L'applicazione è disponibile in lingua slovena all'indirizzo <http://ejn.gov.si/statist>.

Data pubblicazione: 26/02/2016

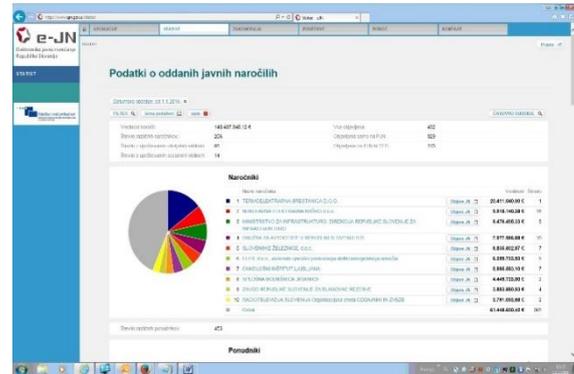


Foto: <http://www.mju.gov.si>

IN CALO LA DISOCCUPAZIONE

L'Ufficio nazionale di statistica ha comunicato che i disoccupati alla fine del trimestre scorso sono stati 84.000, che corrisponde all'8,4%: rispetto al trimestre precedente è scesa dello 0,2%. (ICE LUBIANA)

Data pubblicazione: 26/02/2016

CRESCITA ECONOMICA

Dai dati diffusi stamane dall'Ufficio di statistica sloveno risulta che la crescita economica nel 2015 ha raggiunto il 2,9%. Particolarmente positivi sono stati i risultati dell'ultimo trimestre che, in confronto con lo stesso periodo dell'anno prima, hanno registrato un +3,3%. Il consumo interno su base annuale è cresciuto del 3,7%, mentre le esportazioni, che rimangono il motore della crescita sono aumentate del 5,2%. In aumento anche le importazioni (+4,4%).

Data pubblicazione: 26/02/2016



Foto: Thinkstock

EMISSIONE DI UN NUOVO BOND

La Slovenia ha emesso ieri un nuovo bond per 1,5 miliardi di euro, con scadenza di 16 anni e con un tasso di interesse pari al 2,25%. L'interesse fra gli investitori è stato notevole, soprattutto dall'Italia (36%), dalla Germania/Austria (24%) e dalla Gran Bretagna/Irlanda (19%). Il Ministero delle Finanze ha motivato l'operazione con le condizioni favorevoli dal punto di vista dell'indebitamento.

Data pubblicazione: 26/02/2016

POLITICA

VISITA DI LAVORO DEL PRIMO MINISTRO CROATO

E' stato venerdì a Lubiana, alla sua prima visita all'estero, il nuovo Primo Ministro croato, Tihomir Oreskovic. Durante i colloqui con il Premier sloveno, Miro Cerar, è stata affrontata, oltre ai temi bilaterali, soprattutto la questione migratoria. Il Primo Ministro Oreskovic ha dato sostegno alla recente iniziativa dell'omologo sloveno per arrestare il flusso delle migrazioni illegali sulla rotta balcanica, attraverso un più forte aiuto alla Grecia e alla Macedonia. I due Primi Ministri hanno convenuto per una stretta cooperazione nell'attuazione dell'iniziativa sia a livello operativo che in vista della prossima sessione del Consiglio europeo.

Data pubblicazione: 01/02/2016



Foto: STA



SEGRETARIO DI STATO VATICANO INIZIA OGGI LA VISITA IN SLOVENIA

Il Segretario di Stato Vaticano, Cardinale Pietro Parolin, inizia oggi una visita di lavoro di tre giorni in Slovenia. Parolin incontrerà il Primo Ministro sloveno, Cerar, e il Presidente Pahor per parlare delle relazioni bilaterali e scambiare opinioni su questioni globali di attualità, in particolare la crisi dei profughi e i cambiamenti climatici. Il Segretario di Stato della Santa Sede celebrerà messa in occasione della Candelora e nella cattedrale di San Nicola a Lubiana e inaugurerà la nuova sede della Nunziatura Apostolica nel quartiere Poljane. E' prevista anche una visita, di Parolin al centro di accoglienza per i profughi di Dobova, al confine con la Croazia e la Diocesi di Novo mesto.

Data pubblicazione: 02/02/2016

Foto: Lapresse

RETICOLATO DI CONFINE

L'Ufficio governativo per l'informazione ha diramato la notizia secondo la quale le autorità slovene, a seguito delle proteste della popolazione locale, starebbero rimuovendo parte del filo spinato posto su 157 chilometri di confine con la Croazia. Finora sono stati rimossi quasi 20 chilometri di reticolato, sistemato soprattutto in località turistiche e nei centri abitati più grandi lungo il fiume Kolpa (parte orientale del confine). Il reticolato viene sostituito da pannelli metallici.

Data pubblicazione: 02/02/2016

IL PREMIER RESPINGE L'IPOTESI DI RIMPASTO DEL GOVERNO

Al termine di una consultazione interna del Governo, durante la quale è stata valutata l'attività dell'Esecutivo dello scorso anno, il Primo Ministro Miro Cerar, ieri in conferenza stampa, ha dichiarato che non procederà ad alcun avvicendamento ministeriale e che quindi il Governo procederà sulla sua linea, che è quella di migliorare lo standard di vita dei cittadini. Per il Premier il Governo è all'altezza delle numerose sfide che deve affrontare e il suo obiettivo rimane quello di mantenere la stabilità politica. Cerar si è assunto nuovamente la responsabilità dell'operato dei Ministri delle Finanze e dell'Istruzione, Dusan Mramor e Maja Makovec Brencic, al centro dello scandalo sui maxi-bonus, difendendo anche altri membri del Governo, come il Ministro degli Esteri, Karl Erjavec, che, a giudizio del Premier, viene contestato dall'opposizione con argomentazioni poco convincenti. Il Primo Ministro ha colto l'occasione per indicare le priorità che il Governo sta perseguendo quest'anno, in primo luogo nella sanità pubblica, dove si attende la riduzione dei tempi d'attesa. Cerar ha dichiarato che il Governo continuerà gli sforzi per ridurre ulteriormente la disoccupazione, per snellire i procedimenti amministrativi, per continuare il processo di privatizzazioni e ridurre le pratiche giudiziarie inevase. In merito all'emergenza migratoria, il Premier ha ribadito un approccio umanitario, così come è avvenuto finora. L'odierno Finance mette in dubbio le dichiarazioni del Primo Ministro, soprattutto in materia di privatizzazioni, dove si attende difficoltà per la vendita della principale banca, la NLB. Per la testata, l'operato di Cerar è condizionato dalle lobby, soprattutto nel campo dell'energia e delle infrastrutture

Data pubblicazione: 02/02/2016



Foto: Ljubomir Vukelić/Delo

per

VISITA DI LAVORO DEL MINISTRO DEGLI ESTERI SLOVACCO

Su invito del Ministro degli Esteri Erjavec ha effettuato venerdì una visita di lavoro il Ministro degli Esteri slovacco, Miroslav Lajcak. I colloqui con l'omologo sloveno sono stati focalizzati sulla crisi migratoria: in assenza di una risposta comune europea i due Ministri hanno ritenuto che, per gestire la crisi, occorre adottare provvedimenti a livello nazionale e regionale.

Data pubblicazione: 02/02/2016, Foto: <http://www.mzv.sk>



PRESUNTO INCONTRO FRA DJIHADISTI

Il caso su un presunto incontro di djihadisti nel 2014 o addirittura di un centro di addestramento islamico nei pressi di Lubiana, riportato nei giorni scorsi dalla testata austriaca Die Presse, è stato dibattuto, a porte chiuse, dalla Commissione di vigilanza dei servizi di informazione. Al termine della riunione il presidente della Commissione, Branko Grims (SDS), ha dichiarato che si è trattato di una manovra austriaca per escludere la Slovenia dall'area Schengen, riferiscono i mezzi di informazione.

Data pubblicazione: 05/02/2016

LEGGE SULLE FORESTE

L'Assemblea nazionale ha approvato martedì la legge con la quale viene istituita una società di stato per la gestione e lo sfruttamento delle foreste statali. Lo scopo è di migliorare la gestione delle foreste e di far aumentare il rendimento del patrimonio boschivo, anche attraverso il rilancio dell'industria del legno. Lo Stato detiene attualmente circa il 20% delle foreste la cui gestione è disciplinata in base a concessioni ventennali, che scadono a metà di quest'anno. Commenti stampa evidenziano manovre in corso per il controllo della nuova società, fra ambienti vicini al partito del Premier SMC e ai Social Democratici/SD.

Data pubblicazione: 05/02/2016

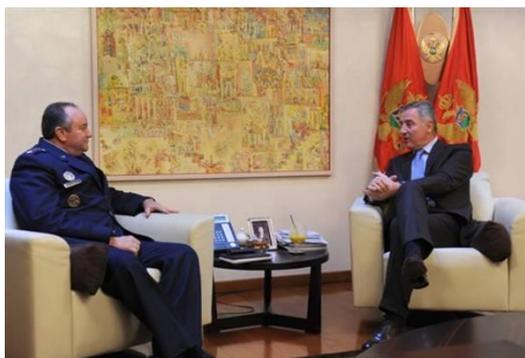


Foto: Stane Pelc

RIUNIONE INFORMALE DEI MINISTRI DEGLI ESTERI E DELLA DIFESA UE

Alla riunione informale dei Ministri degli Esteri e della Difesa, sabato ad Amsterdam, il Ministro degli Esteri sloveno, Karl Erjavec, ha presentato l'iniziativa slovena per rafforzare i controlli alla frontiera greco-turca e su quella greco-macedone e per definire criteri comuni per l'accoglimento e il respingimento dei migranti. La proposta è stata accolta positivamente e potrebbe diventare parte di una soluzione organica europea, ha dichiarato alla stampa. Erjavec ha evidenziato che è la prima volta che la discussione sulla questione è stata trasparente e aperta. A margine della riunione, Erjavec ha incontrato il nuovo Ministro degli Esteri croato, Miro Kovac, che ha invitato a Lubiana per approfondire le questioni aperte. Il Ministro sloveno si attende un miglioramento nelle relazioni con il vicino e ha riconosciuto che sebbene gli obiettivi perseguiti coincidano, i problemi fra i due Paesi sono profondi e richiederanno tempo per essere risolti. Erjavec ha criticato l'Austria che non avrebbe informato ufficialmente Lubiana circa l'introduzione di un tetto giornaliero all'accoglimento dei migranti, attribuendo la scelta al clima pre-elettorale.

Data pubblicazione: 09/02/2016



VISITA DEL COMANDANTE DELLE FORZE NATO IN EUROPA

Giovedì è stato a Lubiana il comandante delle forze NATO in Europa, Gen. Philip Bradlove. Dopo aver partecipato ad una conferenza nella capitale, ha incontrato brevemente il Capo di Stato Maggiore della Difesa, Gen. Andrej Osterman. Fra i temi affrontati, l'espletamento dei compiti delle Forze armate slovene e i fondi limitati di bilancio destinati al settore difesa.

Data pubblicazione: 09/02/2016

Foto: <http://www.delo.si>

RICHIESTE DI ASILO

Il Segretario di Stato all'Interno, Bostjan Sefic, ha dichiarato a TV Slovenia che la Slovenia non sta diventando per i migranti uno Stato "target": fino all'inizio della scorsa settimana hanno chiesto asilo 227 migranti, provenienti soprattutto dall'Afghanistan, dall'Iran e dall'Iraq. Si tratta di persone che in precedenza sono state respinte dall'Austria il cui numero, rispetto agli altri Paesi, è irrisorio, ha spiegato. Il Segretario di Stato ritiene che il numero in futuro potrebbe crescere a causa delle misure più severe adottate dall'Austria. In ogni caso, la Slovenia definirà autonomamente i quantitativi e i criteri di accoglienza per queste persone.

Data pubblicazione: 22/02/2016

SONDAGGIO D'OPINIONE: IN FORTE CRESCITA L'SDS

Il sondaggio Vox populi commissionato dal quotidiano Dnevnik e da TV Slovenia vede un netto aumento di consensi da parte del Partito democratico/SDS (21,4%), rispetto al Partito del centro moderno/SMC, ancora in flessione (8,5%). Seguono i Social-Democratici/SD (8,3%), Sinistra Unita (5,3%) il Partito dei pensionati/DeSUS (3,8%) e Nuova Slovenia (3,2%). Il Governo è sostenuto dal 28,4%, mentre un parere negativo sul suo operato è stato espresso dal 69,4% degli intervistati. Il politico più popolare continua ad essere il Presidente della Repubblica, Borut Pahor.

Data pubblicazione: 22/02/2016



Foto: <http://www.politikis.si>

ACCORDO CON LA GRAN BRETAGNA

A conclusione del Consiglio europeo di Bruxelles, il Primo Ministro Miro Cerar ha dichiarato sabato alla stampa che i leaders europei hanno raggiunto un buon compromesso in merito alle richieste britanniche di riforma UE e che gli interessi sloveni sono ben salvaguardati. Per il Premier sloveno è importante che questo tema non venga più sollevato in quanto occorre dedicare le energie alla soluzione della crisi migratoria, alla crescita economia e all'occupazione. Cerar ha sottolineato che è necessario che l'Unione rimanga nella composizione attuale anche perché la Gran Bretagna è uno Stato importante che sta contribuendo molto alla politica europea comune; d'altronde il Regno Unito è più forte se ha a fianco l'UE. Secondo diversi commentatori stampa, la Slovenia subirebbe danni da un eventuale Brexit (il PIL pro capite diminuirebbe dallo 0,5 al 2% e attingerebbe meno finanziamenti da parte dell'UE per il fatto che la Gran Bretagna, a differenza della Slovenia, è un contributore netto), tuttavia secondo uno studio condotto dall'istituto IFO di Monaco di Baviera, il paese si trova fra i cinque Stati UE (assieme a Grecia, Romania, Austria e Croazia) ad essere meno esposti.

Data pubblicazione: 22/02/2016



Foto: <http://www.politikis.si>

VISITA DEL PRESIDENTE PAHOR A PRAGA

Borut Pahor è stato il 18 e 19 febbraio in visita nella Repubblica Ceca, dove ha incontrato il Presidente Miloš Zeman e il Vice Primo Ministro Pavel Belobradek. Legami bilaterali e crisi dei rifugiati all'ordine del giorno degli incontri. Il Ministro delle Infrastrutture Peter Gaspersic, ha accompagnato il Presidente Pahor per discutere con i rappresentanti del governo ceco la costruzione di un secondo binario ferroviario tra il Porto di Capodistria e lo scalo di Divaccia. Nella delegazione anche i Segretari di Stato al Ministero degli Esteri e all'Economia, Dragoljuba Benčina e Aleš Cantarutti.

Data pubblicazione: 22/02/2016

IL MINISTRO DELLO SVILUPPO ECONOMICO IN VISITA A BELGRADO PER PROMUOVERE IL TURISMO

Il Ministro Zdravko Počivalšek è stato la scorsa settimana in visita a Belgrado per incontrare il Primo Ministro serbo Aleksandar Vučić e parlare ai visitatori della 38 ° Fiera Internazionale del Turismo, la più grande fiera del turismo del Europa sud-orientale, che ha visto la Slovenia Paese partner.

Data pubblicazione: 23/02/2016

MIGRAZIONI

I mezzi di informazione dedicano spazio alla conferenza sulle migrazioni, ieri a Vienna, alla quale hanno partecipato i Ministri dell'Interno dei Paesi attraverso i quali passa la rotta migratoria balcanica. A conclusione dei lavori, il Ministro sloveno, Vesna Gyorkos Znidar, ha sottolineato l'importanza di politiche coordinate. Intanto all'interno il dibattito si è focalizzato sulle reazioni di protesta alla sistemazione di un centro per richiedenti asilo a Logatec. Dopo che lo Stato ha fornito assicurazioni circa una vigilanza più severa da parte della polizia locale, il sindaco ha dichiarato che nella cittadina saranno sistemati 108 migranti. Il Presidente dell'Assemblea nazionale, Milan Brglez, ha dichiarato che la Slovenia è tenuta ad avere cura delle persone che



Foto: <http://www.mzz.gov.si>

richiedono protezione internazionale. Un invito contro l'intolleranza è stato rivolto anche dal sindaco di Lubiana, Zoran Jankovic. Il Presidente della Repubblica, Borut Pahor, nel commentare le proteste degli ultimi giorni in varie località, ha anche evidenziato la necessità di combattere l'intolleranza attraverso le soluzioni convincenti dei problemi da parte della classe politica. La crisi migratoria è stata al centro dei colloqui fra il Primo Ministro, Miro Cerar, e l'inviato speciale del Ministero degli Esteri francese per i Balcani occidentali, Alain Richard, ieri in visita a Lubiana. L'emergenza migrazione potrebbe avere un impatto sulla cooperazione fra l'UE e la regione balcanica, mentre l'eventuale chiusura dei confini influirà sull'instabilità dell'area, è stato detto alla riunione.
Data pubblicazione: 25/02/2016

VIOLETA BULC SUI DANNI PRODOTTI DAL RIPRISTINO DEI CONFINI

Da Bruxelles, il Commissario europeo per i Trasporti, Violeta Bulc, ha lanciato un monito contro "la psicosi" nei confronti dei profughi, invitando ad uno spirito umanitario. Il Commissario si è richiamato all'esperienza degli Anni '90 quando la Slovenia prestò aiuto a molti di quelli che si allontanarono dalle aree di guerra dell'ex Jugoslavia. La Signora Bulc ha indicato che, secondo i dati preliminari, i danni nel transito stradale – dal punto di vista del transito in sette Paesi che hanno ripristinato i confini con un tempo di attesa di un'ora – ammonterebbero a 3,6 miliardi di euro all'anno.

Data pubblicazione: 26/02/2016

IMPRESE



Foto: Jože Suhadolnik/Delo

PREZZI DELL'ENERGIA

Il Finance definisce come una "bomba ad orologeria" la situazione nel campo della produzione di energia elettrica: a causa dei bassi prezzi sul mercato internazionale il costosissimo sesto blocco della centrale termoelettrica di Sostanj, appena costruito, sta producendo perdite (l'anno scorso per circa 50 milioni di euro) e trascinando con sé il proprietario, la società HSE, controllata dallo Stato. Nonostante i prezzi bassi dell'energia elettrica le bollette non sono meno care, anzi, si rischia un aumento delle tariffe per coprire le perdite prodotte. Per ora la HSE è riuscita a riprogrammare 230 milioni di euro di prestiti bancari ed è orientata a soluzioni a lungo termine, fra cui l'emissione di titoli.

Data pubblicazione: 02/02/2016

ELAN

La stampa riferisce che il Tribunale UE in Lussemburgo ha respinto l'azione legale della Slovenia con la quale aveva contestato la decisione della Commissione Europea sulla restituzione di 10 milioni di euro di aiuti di Stato alla fabbrica di articoli sportivi da neve Elan, mediante ricapitalizzazione avvenuta nel 2008. La società Elan ha restituito la somma allo Stato sloveno nel settembre 2015, circa due mesi dopo la firma dell'accordo per la sua vendita alla Merrill Lynch International, che fa capo alla Bank of America, e alla holding finanziaria Wiltan Enterprises, a capitale russo.

Data pubblicazione: 02/02/2016

NLB

Tutti gli organi di informazione si soffermano sulle dimissioni presentate venerdì scorso dal presidente del CdA della NLB, Janko Medja, in carica dall'autunno 2012. Nel motivare la decisione, Medja ha evidenziato diversità di vedute con l'azionista della banca, la superholding di Stato SSH. Il Delo commenta che Medja ha preferito dimettersi anziché essere sostituito alla prossima assemblea degli azionisti, dove si prospetta un notevole rimpasto fra i membri del CdA e del Consiglio di supervisione. La testata pubblica anche il monito del Vice-Governatore della Banca centrale slovena, Stanislava Zadavec Capriolo, che ha invitato la SSH ad agire "con



Foto: Jure Eržen/Delo

ponderatezza” nella nomina dei nuovi dirigenti: la NLB è una banca sistemica sulla quale vigila attentamente anche la BCE.

Data pubblicazione: 09/02/2016

PORTO DI CAPODISTRIA

Su iniziativa del Consiglio di supervisione dell'azienda portuale di Capodistria, Luka Koper, è stata costituita venerdì una “task force” per tentare di risolvere i disagi causati negli ultimi tempi dai ritardi dei treni, che ha creato forti ripercussioni nel traffico merci da e per lo scalo. Oltre ai rappresentanti dell'azienda portuale fanno parte della “task force” le Ferrovie slovene e gli spedizionieri. Il Ministro delle Infrastrutture, Peter Gaspersic, giudica secondo la stampa il provvedimento eccessivo poiché creerebbe inutili danni all'immagine dell'intero settore logistico sloveno.

Data pubblicazione: 09/02/2016



Foto: Ana Kovač

UNICREDIT SLOVENIA

Gli utili netti di Unicredit Slovenia nel 2015 hanno raggiunto 9,7 milioni di euro, rispetto agli 0,6 milioni dell'anno precedente. Il miglioramento dei risultati va attribuito soprattutto alla diminuzione dei costi, scesi del 41,2% sul 2014. Anche i ricavi derivanti dagli interessi sono diminuiti, ma meno rispetto agli interessi passivi. I depositi sono cresciuti del 33%, confermando il trend positivo degli ultimi anni. La banca continua ad attirare nuovi clienti: solo l'anno scorso sono stati oltre 10.000. Il coefficiente tier 1 è stato del 20,24%, al di sopra del tetto stabilito dal regolatore nazionale.

Data pubblicazione: 12/02/2016

NUOVO CONSIGLIO DI SUPERVISIONE DELLA NLB

L'assemblea degli azionisti della NLB ha ricostituito il Consiglio di supervisione della principale banca del Paese. Mentre tutti concordano sul fatto che si tratta del primo passo verso un nuovo CdA, i giudizi sui nuovi membri dell'organo di controllo oscillano tra note positive sulla competenza dei tecnici che vantano una lunga esperienza e note negative che prospettano un “ritorno della vecchia guardia” non entusiasta della privatizzazione della banca.

Data pubblicazione: 12/02/2016

CIMOS

Indiscrezioni stampa riferiscono che ad interessarsi dell'acquisto della società capodistriana Cimos (componentistica auto) vi è, assieme alla spagnola CIE Automotive e all'imprenditore bosniaco Nijaz Hastorp, anche la holding italiana Palladio Finanziaria. Dai dati per il 2015 emerge che la Cimos ha avuto perdite nette pari a 25 milioni di euro, anche come conseguenza della diminuzione delle entrate. Questo influirà negativamente sul prezzo di vendita che, sempre secondo indiscrezioni, sarebbe di 250 milioni di euro. La Cimos possiede asset pari a 252 milioni di euro, ma è anche fortemente indebitata.

Data pubblicazione: 23/02/2016



Foto: Tomi Lombar/Delo

PROGETTI, INVESTIMENTI E FINANZIAMENTI

LA DARS AVVIA LE ATTIVITÀ DI PROSPEZIONE PER LA SECONDA GALLERIA DEL TUNNEL KARAVANKE

La DARS, Società per le Autostrade della Repubblica di Slovenia, avvierà oggi le attività di prospezione (geologica, geotecnica e idrologica) ai fini della preparazione della documentazione di progetto per la costruzione della seconda galleria del tunnel Karavanke. Le attività di analisi provocheranno interruzioni del traffico fino a maggio e da settembre a dicembre. A Pasqua e durante l'estate i blocchi del traffico non sono previsti. I lavori saranno concentrati sulla sola parte slovena del tunnel poiché le ricerche relative alla parte austriaca sono state già svolte nel 2014-2015. Il piano spaziale propedeutico alla realizzazione dell'opera è attualmente in fase di preparazione e dovrebbe essere approvato in giugno. Il piano prevede, oltre alla galleria, di circa 3530 metri, una sezione autostradale di collegamento di circa 620 metri. La DARS, sulla base della tempistica per l'ottenimento dei permessi e per lo svolgimento degli appalti, stima che l'inizio dei lavori di costruzione possa partire già nel 2018 per concludersi nel 2021. Seguirebbero due anni di reindirizzamento del traffico nella sola seconda galleria, durante i lavori di riabilitazione della prima galleria. Nel 2023 il tunnel tornerebbe alla completa operatività.

Data pubblicazione: 01/02/2016



Foto: STA



Foto: Jože Suhadolnik/Delo

SECONDO BINARIO CAPODISTRIA-DIVACCIA

I mezzi di informazione riferiscono che i rappresentanti dei lavoratori del porto di Capodistria hanno inviato al Governo e ai leader della maggioranza una lettera in cui chiedono misure più incisive a sostegno dello scalo, a cominciare dalla costruzione del secondo binario Capodistria-Divaccia. I firmatari della lettera chiedono di accantonare la proposta governativa di una partnership privata per la realizzazione del progetto e di affidare i lavori alla Società autostrade (DARS), per non influire sul debito pubblico. La lettera è stata trasmessa a seguito della notizia secondo la quale la tedesca Daimler ha deciso di dirottare almeno quattro treni di Mercedes, che inizialmente

dovevano essere convogliati a Capodistria, al porto tedesco di Bremerhaven,

a causa di ritardi dei treni sulla rete ferroviaria slovena.

Data pubblicazione: 05/02/2016

SLOVENIA - INFRASTRUTTURA FERROVIARIA

La Direzione slovena per l'infrastruttura curerà, nell'ambito dei progetti co-finanziati da fondi europei 2014-2020, l'ammodernamento e ristrutturazione di alcune stazioni ferroviarie. Nel breve termine sono previsti interventi sulle stazioni di Pragersko, Maribor, Pesnica, Sentilj, Celje, Lasko e Rimske Toplice. A queste si aggiunge la ricostruzione della ferrovia di Kocevje (per la quale non si prevede co-finanziamento), la sistemazione della stazione di Kocevje e delle fermate di Spodnja Slivnica, Cusprek, Velike Lasce, Stara Cerkev, Dobropolje e Ortnek. La Direzione, in collaborazione con il comune di Lubiana, sta preparando in parallelo con i progetti P+R (parcheggio di interscambio park & ride) anche la documentazione progettuale per la costruzione delle fermate Dolgi most, Crnuce e Rudnik. Nell'area del comune di Lubiana è prevista anche la sistemazione delle fermate Tivoli, Medno, Vodmat, Jezica e Brinje. Per la nuova fermata ferroviaria Vnanje Gorice nel comune di Brezovica si sta portando avanti la procedura di autorizzazione alla costruzione. Nel comune di Skofljica sono in corso accordi sul possibile inserimento della fermata ferroviaria Lavrica. Il valore complessivo della ristrutturazione delle stazioni e delle fermate sarà noto non appena finalizzata la documentazione progettuale.

Data pubblicazione: 09/02/2016

PRIMO BANDO: V-A SLOVENIA-CROAZIA 2014-2020

Lanciato il primo bando nel quadro della cooperazione transfrontaliera Slovenia-Croazia. Il programma coinvolge 9 regioni slovene (Pomurska, Podravska, regione della Savinja, Zasavska, la regione della Slovenia sud-orientale, centrale, Primorsko-Notranjska e quella della Costa e del Carso) e 8 regioni croate. Per i progetti a disposizione 33,1 milioni dal FESR, con un tasso massimo di cofinanziamento dell'85%. Saranno scelti i progetti che contribuiranno a tutelare, promuovere e sviluppare il patrimonio naturale e culturale, la protezione e il ripristino della biodiversità e del suolo, la promozione di servizi per l'ecosistema, e le infrastrutture verdi e contribuiranno a rendere più sano, sicuro e accessibile il territorio di confine. La prima scadenza per la presentazione delle domande di partecipazione è 11 marzo 2016.

Data pubblicazione: 09/02/2016



Foto: <http://www.svrk.gov.si>

APERTO IL PRIMO BANDO DEL PROGRAMMA INTERREG V B ADRIATICO-IONIO (ADRION)

Il bando rimarrà aperta dal 1° febbraio 2016 al 25 marzo 2016. Sono disponibili sul sito www.interregadrion.eu i documenti riguardanti il lancio della call. Stanziati circa 33 milioni di euro di fondi FESR e IPA per i seguenti Assi prioritari e obiettivi specifici; **Asse prioritario 1: Regione innovativa e intelligente:** Obiettivo Specifico 1.1: Sostegno allo sviluppo di un sistema regionale innovativo per l'area adriatico-ionica; **Asse prioritario 2: Regione sostenibile:** Obiettivo Specifico 2.1: Promuovere la valorizzazione sostenibile e la conservazione del patrimonio naturale e culturale come elementi di crescita nell'area adriatico-ionica; Obiettivo Specifico 2.2: Rafforzare a livello transnazionale la capacità di contrastare la vulnerabilità ambientale, la frammentazione e la salvaguardia degli ecosistemi nell'area adriatico-ionica; **Asse prioritario 3: Regione connessa:** Obiettivo Specifico 3.1: Rafforzare la capacità di trasporto integrato e i servizi di mobilità ed intermodalità dell'area adriatico-ionica. Le proposte dovranno essere presentate in via elettronica attraverso il sistema informatico e-MS che sarà disponibile sul sito del programma www.interregadrion.eu.

Data pubblicazione: 11/02/2016



Foto: <http://www.eu-skladi.si>

LANCIATO IL PRIMO BANDO NELL'AMBITO DELLA STRATEGIE DI SPECIALIZZAZIONE INTELLIGENTE (S4)

Il 29 gennaio 2016 il Ministero dell'Istruzione, della Scienza e dello Sport e quello dello Sviluppo economico e Tecnologia hanno lanciato il primo bando congiunto in ambito della Strategia di specializzazione intelligente (S4) che è volto al sostegno della ricerca, dello sviluppo e dell'innovazione. Il valore complessivo del bando è di 67 milioni di euro, di cui 53,6 milioni stanziati da fondi UE. L'obiettivo è stimolare network efficaci tra mondo della ricerca e mondo economico attraverso il sostegno alle attività di ricerca e innovazione svolte da consorzi e aziende per lo sviluppo di nuovi prodotti, servizi, processi e nuove tecnologie nei settori prioritari della S4. Il bando, aperto fino al 15 aprile 2016, è suddiviso in due parti: 1. Promuovere l'attuazione di programmi

di ricerca e sviluppo del valore complessivo di 55 milioni di euro (parte UE 44 milioni di euro) e 2. Incentivi per progetti di ricerca e sviluppo del valore di 12 milioni di euro (parte UE 9,6 milioni di euro).

(Link diretto alla documentazione:

[http://www.mizs.gov.si/si/javne_objave_in_razpisi/okroznice/arhiv_okroznic/okroznice_razpisi_in_javna_narocila/javni_razpisi/?tx_t3javirazpis_pi1\[show_single\]=1419](http://www.mizs.gov.si/si/javne_objave_in_razpisi/okroznice/arhiv_okroznic/okroznice_razpisi_in_javna_narocila/javni_razpisi/?tx_t3javirazpis_pi1[show_single]=1419) e

[http://www.mgrt.gov.si/si/o_ministrstvu/kako_do_sredstev/javni_razpisi/?tx_t3javirazpis_pi1\[show_single\]=1053](http://www.mgrt.gov.si/si/o_ministrstvu/kako_do_sredstev/javni_razpisi/?tx_t3javirazpis_pi1[show_single]=1053))

Data pubblicazione: 12/02/2016

"PRIMO IMPIEGO NEL CAMPO DELL'EDUCAZIONE E DELL'ISTRUZIONE"

Lo scorso venerdì nell'ambito del Programma nazionale per l'attuazione della politica di coesione 2014-2020, è stato pubblicato il secondo bando "Primo impiego nel campo dell'educazione e dell'istruzione". Al progetto sono destinati circa 5,3 milioni di euro che in parte verranno stanziati dall'Unione europea attraverso il Fondo sociale europeo. L'obiettivo del progetto è quello di impiegare 319 giovani insegnanti, alla loro prima esperienza lavorativa, per un periodo di otto mesi, nelle scuole materne, scuole primarie, scuole secondarie, scuole secondarie di secondo grado e istituti per la formazione e il mantenimento dei nuovi occupati anche dopo la conclusione del periodo sovvenzionato. Data pubblicazione: 19/02/2016

PROGRAMMA DI SVILUPPO RURALE 2014-20120

Nell'ambito del Programma di sviluppo rurale 2014-20120, il 12 febbraio è stato lanciato il primo bando per l'adattamento ai cambiamenti climatici, il miglioramento tecnologico e la riduzione dei costi di produzione. Si tratta della sotto-misura 4.1 - Sostegno agli investimenti delle aziende agricole per il 2016 con una dotazione di circa €8.000.000 così suddivisi:

Lotto A (investimenti minori): €500.000;

Lotto B (investimenti semplici e complessi eseguiti da persone fisiche): €3.500.000;

Lotto C (investimenti semplici e complessi eseguiti da imprenditori autonomi e soggetti giuridici): €4.000.000. Il sostegno ammissibile per ogni beneficiario va da un minimo di 2.000. Non sono indicati limiti massimi. In ogni caso non può essere superiore al 30% dei costi ammissibili, con incrementi di:

5 punti percentuali per investimenti in zone soggette a vincoli naturali specifici,

5 punti percentuali per investimenti relativi alla misura pagamenti agro-climatico-ambientali e le misure per l'agricoltura biologica,

10 punti percentuali per investimenti delle imprese sociali,

15 punti percentuali per investimenti collettivi,

20 punti percentuali per investimenti realizzati da giovani agricoltori.

I relativi incrementi possono essere sommati tra loro fino ad un importo massimo del 50% dei costi ammissibili. I beneficiari possono essere titolari di aziende agricole iscritti nel registro delle aziende agricole slovene ed operanti nel Paese.

Tra i costi ammissibili rientrano:

- l'acquisto di nuovi macchinari e attrezzature agricole e mezzi di trasporto di animali e materie prime;
- l'acquisto di terreni agricoli;
- la creazione e il ripristino di frutteti e oliveti;
- la creazione e il ripristino di coltivazioni di luppolo;
- il costo d'acquisto e sistemazione di reti antigrandine;
- i costi di piantagione di colture/piante perenni;
- i costi per piccoli sistemi di irrigazione e il loro ammodernamento.

Il periodo entro il quale sarà possibile presentare domanda di contributo va dal 07/03/2016 al 06/04/2016. (Maggiori dettagli al percorsodiretto:

http://www.mkpgp.gov.si/si/javne_objave/javni_razpisi/?tx_t3javnirazpis_pi1%5Bshow_single%5D=1243)

Data pubblicazione: 19/02/2016

SECONDO BINARIO CAPODISTRIA-DIVACCIA

I membri della Commissioni parlamentari Trasporti e Economia, in seduta congiunta, hanno chiesto ieri dal Governo maggiore chiarezza in merito alla pianificata costruzione del secondo binario Capodistria-Divaccia, evidenziando che l'Esecutivo dovrà compiere passi decisi per la realizzazione dell'opera. Nel suo intervento, il Ministro delle Infrastrutture, Peter Gaspersic, ha insistito sul fatto che il progetto è prioritario e che il Governo sta lavorando intensamente su di esso. In tale quadro è prevista la costituzione di una società per la gestione dell'infrastruttura, anche con il coinvolgimento di privati.

Data pubblicazione: 23/02/2016

SECONDO BINARIO CAPODISTRIA-DIVACCIA

Il Finance calcola che l'investimento di 1,4 miliardi di euro per la costruzione del secondo binario verrebbe ammortizzato in 103 anni. Il quotidiano finanziario argomenta questa previsione con il fatto che gli investimenti nello scalo portuale capodistriano (soprattutto per lavori di dragaggio) sono scarsi e che gli utili, nonostante la crescita dei traffici nel porto, basterebbero a coprire le spese solamente in un arco di tempo molto lungo. Per aumentare la competitività propone la costruzione del collegamento ferroviario fra Capodistria e Trieste e la modernizzazione dell'attuale linea fra Capodistria e Divaccia.

Data pubblicazione: 25/02/2016

FONDI EUROPEI PER INCLUSIONE SOCIALE SETTORE CULTURA

L'Ufficio del Governo per lo sviluppo e la politica europea di coesione, autorità di gestione competente, ha approvato il bando per interventi in materia di inclusione sociale dei gruppi vulnerabili nel settore cultura. L'importo indicativo dei fondi a disposizione per gli anni 2016 e 2017 ammonta a 1,2 milioni di euro (di cui



Foto: <http://www.program-podezelja.si>

l'80% dal FSE). Il programma sarà attuato in entrambe le regioni della coesione e verrà lanciato a breve dal Ministero della Cultura.

Data pubblicazione: 25/02/2016

BANDO PER IL SOSTEGNO AGLI INVESTIMENTI NEL SETTORE DELLA TRASFORMAZIONE COMMERCIALIZZAZIONE E/O LO SVILUPPO DI PRODOTTI AGRICOLI

Nell'ambito del Programma sviluppo rurale 2014-2020, il Ministero dell'Agricoltura, Foreste e Alimentazione ha pubblicato venerdì il bando per la Sottomisura 4.2 Sostegno agli investimenti nel settore della trasformazione, commercializzazione e/o lo sviluppo di prodotti agricoli per l'anno 2016. A disposizione 20 milioni di euro per i piccoli investimenti (lotto A), 6,5 milioni di euro per le persone fisiche – fattorie (lotto B) e 12 milioni di euro per gli imprenditori autonomi o i soggetti giuridici (lotto C). L'importo del cofinanziamento non può essere superiore al 30% dei costi ammissibili, con incrementi del: 5% per gli investimenti nella trasformazione e commercializzazione di prodotti agricoli biologici; 5% per gli investimenti per aumentare le prestazioni ambientali.



Foto: Igor Modic

L'importo del cofinanziamento non può essere superiore al 30% dei costi ammissibili, con incrementi del: 5% per gli investimenti nella trasformazione e commercializzazione di prodotti agricoli biologici; 5% per gli investimenti per aumentare le prestazioni ambientali.

I beneficiari dei fondi possono essere: titolari di aziende agricole, aziende, imprenditori autonomi, cooperative, istituti/enti.

Costi ammissibili: costi per la ristrutturazione di edifici, costi per l'acquisto di attrezzature, macchine e dispositivi per la commercializzazione e trasformazione, comprese le

tecnologie di laboratorio e ICT; contributi in natura sotto forma di tempo lavoro proprio, impiego di legname di propria produzione, nel caso si tratti di investimenti in ristrutturazioni di strutture semplici e non sofisticate; spese generali.

Le richieste di contributo devono essere presentate attraverso il sistema elettronico dedicato, nel periodo che va dal 14/03/2016 al 13/04/2016, entro e non oltre le ore 24.00.

Maggiori dettagli disponibili sul sito del Ministero dell'Agricoltura, Foreste e Alimentazione

http://www.mkqp.gov.si/si/javne_objave/javni_razpisi/?tx_t3javnirazpis_pi1%5Bshow_singl_e%5D=1245 e presso l'Agenzia slovena per i mercati agricoli e lo sviluppo rurale

Tel.: 00386.1.5807792, Fax.: 00386.1.4789206, E-mail: aktrp@gov.si

Data pubblicazione: 25/02/2016

FINANZIAMENTI A FONDO PERDUTO PER L'ACQUISTO DI NUOVE MACCHINE E ATTREZZATURE PER LA SILVICOLTURA E LA RACCOLTA DEL LEGNAME

Nell'ambito del Programma sviluppo rurale 2014-2020 il Ministero dell'Agricoltura, Foreste e Alimentazione ha pubblicato venerdì, 19 febbraio il primo bando per la Sottomisura 8.6. Sostegno a investimenti in tecnologie silvicole (trasformazione, mobilitazione, commercializzazione prodotti delle foreste) con una dotazione di circa 8 milioni di euro, di cui 6 milioni di euro per le persone fisiche esclusi gli imprenditori autonomi e di 2 milioni di euro per i soggetti giuridici e gli imprenditori autonomi. Il sostegno ammissibile per ogni beneficiario va da un minimo di 1.000 per quest'operazione a un massimo di 500.000 euro. I sostegni in ambito di questa operazione non possono superare il 40% dei costi ammissibili.

Beneficiari: proprietari o affittuari di foreste/boschi; soggetti giuridici oppure imprenditori autonomi che non sono proprietari ovvero affittuari di foreste/boschi, ma possiedono secondo la classificazione standard delle attività registrate, un'attività sotto il codice 02.200-Taglio ovvero 02.400 - Servizi forestali; comunità agrarie che devono essere in conformità alla Legge sulle Comunità agrarie.

Costi ammissibili: il costo d'acquisto di nuovi macchinari e attrezzature per il taglio e la raccolta di legname e spese generali. Le richieste di contributo devono essere presentate attraverso il sistema elettronico dedicato, nel periodo che va dal 14/03/2016 al 15/04/2016, entro e non oltre le ore 24.00.



Foto: Thinkstock

Maggiori dettagli sul bando sono disponibili sul sito del Ministero dell'Agricoltura, Foreste e Alimentazione:
http://www.mkgp.gov.si/si/javne_objave/javni_razpisi/?tx_t3javnirazpis_pi1%5Bshow_single%5D=1244 e
 presso l'Agenzia slovena per i mercati agricoli e lo sviluppo rurale
 Tel.: 00386.1.5807792, Fax.: 00386.1.4789206, E-mail: aktrp@gov.si.
 Data pubblicazione: 25/02/2016

INAUGURAZIONE DEL PRONTO SOCCORSO DI ISOLA

Dopo il posticipo dovuto alla revisione del bando di gara per l'arredo uffici sarà ufficialmente inaugurato oggi pomeriggio il pronto soccorso di Isola. Si tratta dell'ultimo dei dieci pronto soccorso regionali, costruiti prevalentemente con fondi europei. I lavori di costruzione a Isola sono partiti a dicembre 2014 e il valore del progetto è di circa 5,6 milioni di euro.

Data pubblicazione: 26/02/2016



Foto: Thinkstock

UFFICIO DI RAPPRESENTANZA DELLA BEI A LUBIANA

La Banca Europea degli Investimenti, che ha approvato l'anno scorso per quasi 800 milioni di euro di finanziamenti in Slovenia, intende rafforzare la propria presenza nel Paese con l'apertura di un ufficio di rappresentanza a Lubiana, prevista per quest'estate. Dei 798 milioni di finanziamenti approvati nel 2015, ben 500 milioni di euro sono stati stanziati per progetti prioritari nell'ambito dei fondi Ue per il periodo di programmazione 2014-2020. I fondi sono stati destinati a tutti i settori dell'economia. È stato così approvato un prestito nell'ammontare di 145 milioni per progetti di investimenti nella rete autostradale,

133 milioni per la distribuzione della corrente elettrica e 20 milioni di euro per le PMI.

Data pubblicazione: 29/02/2016

PROGRAMMA INTERREG V B «SPAZIO ALPINO»

Il 26 febbraio il Programma Interreg V B «Spazio alpino» ha aperto il secondo bando per la presentazione di proposte progettuali per il periodo di programmazione 2014–2020, a disposizione circa 30 milioni di euro, con scadenza l'8 aprile 2016 per la presentazione delle proposte progettuali. Maggiori dettagli sono reperibili online all'indirizzo:

http://www.alpine-space.eu/project-application/project-submission/open-calls-for-project_proposals. Per il 9 marzo p.v. è programmata a Lubiana una giornata informativa nazionale aperta a tutti i potenziali interessati. Per l'iscrizione, il sito di riferimento è quello dell' EU-Skladi (Fondi EU, <http://www.eu-skladi.si>), alla pagina: http://www.euskladi.si/evropsko-teritorialno-sodelovanje/transnacionalno-sodelovanje_1/uploadana-gradiva/infodan-ob-2-razpisu-programa-alpe, disponibile solo in lingua slovena.

Data pubblicazione: 29/02/2016

BANDI DI GARA

PRESTAZIONE DI SERVIZI E ASSISTENZA

Titolo	Servizi di ingegneria
Fonte	G.U. Europea n. 2016/S 031-050441 del 13/02/2016
Ente appaltante	Direkcija RS za infrastrukturo (Direzione della Repubblica di Slovenia per le Infrastrutture)
Indirizzo ente appaltante	Slovenia - Služba za javna naročila (Ufficio per gli appalti pubblici) Tržaška cesta 19 - 1000 - Ljubljana - Slovenia - Tel. 00386-22341422 - Fax 00386-22341495 - Email: jn.dr.si@gov.si - Web: http://www.di.gov.si
Data scadenza presentazione offerta	29/03/2016
Procedura	Gara aperta internazionale
Specifica	Prestazione di Servizi e Assistenza
Finanziamento	Unione Europea

Settore e specifica settoriale	Rail TECHNICAL ASSISTANCE
Specifiche tecniche	L'oggetto dell'appalto è la realizzazione di servizi di ingegneria per l'upgrade della linea ferroviaria Poljčane - Slovenska Bistrica. Le specifiche tecniche e la relativa documentazione sono disponibili nel capitolato. Criteri di aggiudicazione: prezzo più basso. Lingua per la presentazione delle domande/offerte di partecipazione: sloveno. Operazione in parte finanziata dall'Ue (CEF)
Bando	Ente appaltante: http://portal.drsc.si/dc/narocila/2431-16-300046/narocilo.html (Sotto la rubrica - Razpisna dokumentacija)

Titolo	Servizi di stampa e spedizione
Fonte	Sito degli Appalti EU-TED n. 2016/S 034-055000 del 18/02/2016
Ente appaltante	Uradni list Republike Slovenije, d.o.o (Gazzetta Ufficiale della Repubblica di Slovenia)
Indirizzo ente appaltante	Slovenia - Sig.ra Irena Nebec Dunajska cesta 167 - 1000 - Lubiana - Slovenia - Tel. 00386-12001825 - Fax 00386-12001837 - Email: irena.nebec@uradni-list.si - Web: http://www.uradni-list.si
Data scadenza presentazione offerta	01/04/2016
Procedura	Gara aperta internazionale
Specifica	Prestazione di Servizi e Assistenza
Finanziamento	N.D.
Settore e specifica settoriale	MISCELLANEOUS
Specifiche tecniche	L'oggetto dell'appalto sono la stampa e la spedizione delle copie della Gazzetta Ufficiale della RS (circa due volte alla settimana, 850 copie). Le specifiche tecniche sono disponibili nella tabella del capitolato insieme alla relativa documentazione. Suddiviso in lotti: no. Criteri di aggiudicazione: prezzo più basso (per pagina stampata, 850 copie, 96 pagine) IVA esclusa. Lingua per la presentazione delle offerte/domande: sloveno.
Bando	Sito degli Appalti: http://www.enarocanje.si/Dokumentacija/2016/2/12127-12754629610078598346/RD_2016.zip

Titolo	Servizi di lavori di manutenzione stradale
Fonte	G.U. Europea n. 2016/S 038-062042 del 24/02/2015
Ente appaltante	Občina Kozje (Comune di Kozje)
Indirizzo ente appaltante	Slovacchia - Sig.ra Andreja Reher e Sig. Daniel Coklc Kozje 37 - 3260 - Kozje - Slovenia - Tel. 00421-38001400 - Fax 00421-38001416 - Email: obcina.kozje@siol.net - Web: http://www.obcina-kozje.si
Data scadenza presentazione offerta	31/03/2016
Procedura	Gara aperta internazionale
Specifica	Prestazione di Servizi e Assistenza
Finanziamento	N.D.
Settore e specifica settoriale	Roads
Specifiche tecniche	L'oggetto dell'appalto è la realizzazione della manutenzione delle strade locali e delle aree pubbliche a Kozje (per i seguenti periodi: 2016-2017, 2017-2018, 2018-2019). Suddiviso in lotti: si'. L'offerta può essere presentata per uno o più lotti. Lotto 1: Servizio di manutenzione (annuale) delle strade comunali e aree pubbliche; Lotto 2: servizio di manutenzione invernale delle strade locali e aree pubbliche.

	Valore stimato dell'appalto (IVA esclusa): 797.706,00 euro. Criteri di aggiudicazione: prezzo più basso.
Bando	Ente appaltante: http://www.kozje.si/razpisi/javna-narocila/izvajanje-rednega-letnega-in-zimskega-vzdrzevanja-obcinskih-cest-in-javnih-povrsin-v-obcini-kozje-v-obdobju-2016-2017-2017-2018-2018-2019/ (sotto la rubrica: razpisna dokumentacija)

FORNITURE DI BENI

Titolo	Fornitura di stivali
Fonte	Sito degli Appalti Pubblici EU - TED n. 2016/S 023-036385, del 03/02/2016
Ente appaltante	Ministrstvo za obrambo (Ministero della Difesa)
Indirizzo ente appaltante	Slovenia - Sig.ra Marjeta Kordis Vojkova cesta 55 - 1000 - Lubiana - Slovenia - Tel. 00386-14712343 - Fax 00386-14319035 - Email: javna_narocila@mors.si - Web: http://www.mors.si
Data scadenza presentazione offerta	14/03/2016
Procedura	Gara aperta internazionale
Specifica	Fornitura di beni
Finanziamento	N.D.
Settore e specifica settoriale	Leather/shoes
Specifiche tecniche	L'oggetto dell'appalto è la fornitura di stivali per gli anni 2016, 2017 e 2018 per il Ministero della Difesa. Suddiviso in lotti: sì. Lotto 1: Stivali (Esercito sloveno): - stivale estivo, beige (anno 2016: da 500 a 2000 paia; anno 2017: da 1000 a 2000 paia; anno 2018: da 1000 a 2000 paia) - stivale invernale, beige (anno 2016: da 500 a 2000 paia; anno 2017: 1000 a 2000 paia; anno 2018: 1000 a 2000 paia) Lotto 2: Stivali (Protezione civile): - stivale invernale, nero (anno 2016: 140 paia; anno 2017: 140 paia) Le specifiche tecniche e le quantità sono disponibili nella tabella del capitolato insieme alla relativa documentazione. Valore stimato dell'appalto (IVA esclusa): 1.151.475 euro. Criteri di aggiudicazione: prezzo più basso. Lingua per la presentazione delle offerte/domande di partecipazione: sloveno.
Bando	Sito degli appalti: http://www.e-narocanje.si/Dokumentacija/2016/2/29253527777824698919119/RD+teh.opisa.zip

Titolo	Fornitura di parti e accessori di autoveicoli e motori dei veicoli
Fonte	Sito degli Appalti Pubblici EU-TED n. 2016/S 023-036361 del 03/02/2016
Ente appaltante	SIMBIO d.o.o
Indirizzo ente appaltante	Slovenia - Sig.ra Klavdija Luzar Teharska cesta 49 - 1000 - Lubiana - Slovenia - Tel. 00386-34256439 - Fax 00386-34256412 - Email: klavdija.luzar@simbio.si - Web: www.simbio.si
Data scadenza presentazione offerta	10/03/2016
Procedura	Gara aperta internazionale
Specifica	Fornitura di beni
Finanziamento	N.D.
Settore e specifica settoriale	Cars/trucks

Specifiche tecniche	L'oggetto dell'appalto è la fornitura di parti ed accessori di autoveicoli e motori dei veicoli. Lotto 1: Pezzi di ricambio per camion (pezzi originali per i veicoli Mercedes-Benz) Lotto 2: Pezzi di ricambio per camion (pezzi originali per i veicoli Iveco) Lotto 3: Pezzi di ricambio per camion (pezzi originali per i veicoli Man) Lotto 5: Pezzi di ricambio per camion (pezzi di ricambio generici per i veicoli Mercedes-Benz) Le specifiche tecniche e le quantità sono disponibili nella tabella del capitolato insieme alla relativa documentazione. Suddiviso in lotti: si. Criteri di aggiudicazione: prezzo più basso. Lingua per la presentazione delle offerte/domande di partecipazione: sloveno.
Bando	Sito degli appalti: http://www.e-narocanje.si/Dokumentacija/2016/1/2028-86828703752216627954/razpisna_dokumentacija.zip

Titolo	Fornitura di veicoli a motore
Fonte	Sito degli Appalti EU-TED n. 2016/S 026-042711 del 10/02/2016
Ente appaltante	Komunala Tolmin, d.o.o.
Indirizzo ente appaltante	Slovenia - Sig.ra Bojana Bizjak e Sig.ra Barbara Mozetic Poljubinj 89H - 5220 - Tolmin - Slovenia - Tel. 00386-5 381 93 00 - Fax 00386-5 388 10 25 - Email: info@komunala-tolmin.si - Web: www.komunala-tolmin.si
Data scadenza presentazione offerta	17/03/2016
Procedura	Gara aperta internazionale
Specifica	Fornitura di beni
Finanziamento	N.D.
Settore e specifica settoriale	Cars/trucks
Specifiche tecniche	L'oggetto dell'appalto è la fornitura di un veicolo 'kanal jet' (telaio adattato e una struttura per lo svuotamento delle fosse biologiche e la pulizia delle condotte fognarie). Le specifiche tecniche e le quantità sono disponibili nel capitolato insieme alla relativa documentazione. Suddiviso in lotti: no Criteri di aggiudicazione: prezzo più basso Valore stimato dell'appalto: 268.000,00 euro Lingua per la presentazione delle offerte/domande di partecipazione: sloveno
Bando	Sito degli appalti: http://www.enarocanje.si/Dokumentacija/2016/2/3249-16539351937024774319/Kanal_jet_RD.zip

Titolo	Fornitura di prodotti per protesi dentarie e ortodonzia
Fonte	Sito degli Appalti EU-TED n. 2016/S 028-045051 del 10/02/2016
Ente appaltante	Zdravstveni dom Ljubljana
Indirizzo ente appaltante	Slovenia - Sig.ra Mateja Kocman Metelkova ulica 9 - 1000 - Lubiana - Slovenia - Tel. 00386-1 300 39 53 - Fax 00386-1 300 39 12 - Email: mateja.kocman@zd-lj.si - Web: www.zd-lj.si
Data scadenza presentazione offerta	21/03/2016
Procedura	Gara aperta internazionale
Specifica	Fornitura di beni
Finanziamento	N.D.
Settore e specifica settoriale	Health General

Specifiche tecniche	L'oggetto dell'appalto è la fornitura di leghe preziose per corone e ponti dentali. Le specifiche tecniche e le quantità sono disponibili nel capitolato insieme alla relativa documentazione. Suddiviso in lotti: no. Criteri di aggiudicazione: prezzo più basso. Lingua per la presentazione delle offerte/domande di partecipazione: sloveno.
Bando	Sito dell'ente appaltante: http://www.zd-lj.si/zdlj/index.php?option=com_k2&view=item&id=1134:jn-2-2016-nabava-zlahnih-zlitiin&Itemid=1097

Titolo	Fornitura di contatori dell'acqua
Fonte	Sito degli Appalti EU-TED n. 2016/S 028-045015 del 10/02/2016
Ente appaltante	Rizanski vodovod Koper d.o.o. (s.r.l.)
Indirizzo ente appaltante	Slovenia - Sig. Marino Buzleta Ulica 15. maja 13 - 6000 - Koper-Capodistria - Slovenia - Tel. 00386-5 668 61 63 - Fax 00386-5 668 61 63 - Email: marino.buzleta@rvk-jp.si - Web: http://www.rvk.si/
Data scadenza presentazione offerta	22/03/2016
Procedura	Gara aperta internazionale
Specifica	Fornitura di beni
Finanziamento	N.D.
Settore e specifica settoriale	Water Supply and Sanitation General
Specifiche tecniche	L'oggetto dell'appalto è la fornitura di contatori dell'acqua e di sistemi/attrezzature di lettura da remoto. - Contatori volumetrici: DN 15 (1/2"), DN 40 (6/4"), DN 25 (1"), DN 20 (3/4"); - Contatori combinati: DN 50/20, DN 80/20, DN 100/20, DN 150/40 - Radio- sistemi di lettura a distanza. Le specifiche tecniche e le quantità sono disponibili nel capitolato insieme alla relativa documentazione. Suddiviso in lotti: no. Criteri di aggiudicazione: prezzo più basso. Lingua per la presentazione delle offerte/domande di partecipazione: sloveno.
Bando	Sito degli appalti: http://www.enarocanje.si/Dokumentacija/2016/2/4392-66539351979199957502/RIZANSKI_VODOVOD_objava.zip

Titolo	Fornitura di veicoli a motore
Fonte	G.U. Europea n. 2016/S 031-050853 del 13/02/2016
Ente appaltante	Elektro Celje, d.d. (Azienda fornitrice di energia elettrica)
Indirizzo ente appaltante	Slovenia - Sig. Simon Vucer Vrunceva ulica 2A - 3000 - Celje - Slovenija - Tel. 00386-34201000 - Fax 00386- 34201010 - Email: info@elektro-celje.si - Web: http://www.elektro-celje.si
Data scadenza presentazione offerta	22/03/2016
Procedura	Gara aperta internazionale
Specifica	Fornitura di beni
Finanziamento	N.D.
Settore e specifica settoriale	Cars/trucks
Specifiche tecniche	L'oggetto dell'appalto è la fornitura di veicoli a motore a basse emissioni. Suddiviso in nove (9) lotti. E' possibile presentare l'offerta per uno o più lotti.

	<p>Lotto1: veicolo a motore destinato al trasporto di merci (4x4, a basse emissioni con gru e rimorchio); Lotto 2: veicolo a motore destinato al trasporto di merci (4x4, a basse emissioni con gru e rimorchio); Lotto 3: rimorchio per trasporto di materiale; Lotto 4: veicolo a motore destinato al trasporto di merci (4x4, a basse emissioni a doppia cabina); Lotto 5: veicolo a motore destinato al trasporto di merci (4x4, a basse emissioni); Lotto 6: veicolo a motore destinato al trasporto merci e persone (4x4, a basse emissioni); Lotto 7: veicolo a motore destinato al trasporto merci (4x4, a basse emissioni, con cabina allungata); Lotto 8: veicolo a motore destinato al trasporto merci (4x4, a basse emissioni); Lotto 9: veicolo 4x2 a basse emissioni.</p> <p>Le specifiche tecniche, le quantità e la relativa documentazione sono disponibili nel capitolato.</p> <p>Lingua per la presentazione delle offerte/domande di partecipazione: sloveno.</p>
Bando	<p>Ente appaltante: http://www.elektro-celje.si/si/razpisi/2016/02/1214-PREVOZNA-SREDSTVA-Z-NIZKIMI-EMISIJAMI (Sotto la rubrica - Razpisna dokumentacija)</p>

Titolo	Fornitura di termocamere
Fonte	G.U. Europea n. 2016/S 030-048030 del 12/02/2016
Ente appaltante	Ministrstvo za obrambo (Ministero della Difesa)
Indirizzo ente appaltante	Slovenia - Sig.ra Gordana Bratovž Vojkova cesta 55 - 1000 - Ljubljana - Slovenia - Tel. 00386- 14712424 - Fax 00386-14712762 - Email: javna_narocila@mors.si - Web: http://www.mors.si
Data scadenza presentazione offerta	23/03/2016
Procedura	Gara aperta internazionale
Specifica	Fornitura di beni
Finanziamento	N.D.
Settore e specifica settoriale	Machinery/equipment
Specifiche tecniche	<p>L'oggetto dell'appalto è l'acquisto di 62 termocamere (31 nel 2016 e 31 nel 2017).</p> <p>Le specifiche tecniche e la relativa documentazione sono disponibili nel capitolato.</p> <p>Criteri di aggiudicazione: prezzo più' basso.</p> <p>Lingua per la presentazione delle offerte/domande di partecipazione: sloveno.</p>
Bando	<p>Al percorso diretto: http://www.enarocanje.si/Dokumentacija/2016/2/12545-15520833323215176114/JN_RD_2_83_ODP_2015[1].zip</p>

Titolo	Fornitura di pneumatici per autoveicoli
Fonte	G.U. Europea n. 2016/S 026-042701 del 06/02/2016
Ente appaltante	Pošta Slovenije d.o.o. (Posta della Slovenia)
Indirizzo ente appaltante	Slovenia - Sig.ra Irena Klis Presker Slomškov trg 10 - 2000 - Maribor - Slovenia - Tel. 00386-24492308 - Fax 00386-24492379 - Email: irena.klispresker@posta.si - Web: http://www.posta.si
Data scadenza presentazione offerta	08/03/2016
Procedura	Procedura negoziata
Specifica	Fornitura di beni
Finanziamento	N.D.
Settore e specifica settoriale	Cars/trucks
Specifiche tecniche	L'oggetto dell'appalto è la fornitura di pneumatici per un periodo complessivo di due anni.

	<p>Le quantità, le specifiche tecniche e la relativa documentazione sono disponibili nel capitolato. Accordo quadro con diversi operatori. Suddiviso in lotti. E' possibile presentare l'offerta per uno o più lotti. Criteri di aggiudicazione: prezzo più basso. Tipo di procedura: procedura negozia. Lingua per la presentazione delle domande/offerte di partecipazione: sloveno.</p>
Bando	<p>Ente appaltante: http://www.posta.si/javna-narocila/565 (Avtomobilske pnevmatike in zračnice - sotto la rubrica - Priponka)</p>

Titolo	Fornitura di mezzi di soccorso - ambulanze
Fonte	Sito degli Appalti EU TED n. 2016/S 036-057689 del 20/02/2016
Ente appaltante	Zdravstveni dom Tolmin (Casa della sanità di Tolmino)
Indirizzo ente appaltante	Slovenia - Uprava (Ufficio Amministrativo) Prešernova ulica 6A - 5220 - Tolmin - Slovenia - Tel. 00386-53881120 - Fax 00386-53810266 - Email: zd.uprava@zd-tolmin.si - Web: http://www.zd-tolmin.si/
Data scadenza presentazione offerta	31/03/2016
Procedura	Gara aperta internazionale
Specifica	Fornitura di beni
Finanziamento	N.D.
Settore e specifica settoriale	Health General; Cars/trucks
Specifiche tecniche	<p>L'oggetto dell'appalto è la fornitura di mezzi di soccorso - ambulanze. Suddiviso in lotti: sì. Lotto 1: Ambulanza (tipo modulare, una (1) vettura) - fornitura in 150 giorni dopo la firma del contratto; Lotto 2: Ambulanza (tipo B, modello rialzato, due (2) vetture) - fornitura: gennaio 2017 e gennaio 2019. Le specifiche tecniche e la relativa documentazione sono disponibili nel capitolato. Criteri di aggiudicazione: prezzo più basso (80%), garanzia sul veicolo (10%), garanzia sull'upgrade (10%) Lingua per la presentazione delle offerte/domande di partecipazione: sloveno</p>
Bando	<p>Sito dell'Ente Appaltante: http://www.zd-tolmin.si/javna-narocila (sotto la rubrica 'Nakup resevalnih vozil')</p>

Titolo	Fornitura di un veicolo a basse emissioni
Fonte	Sito degli Appalti EU-TED n. 2016/S 035-055888 del 19/02/2016
Ente appaltante	Simbio d.o.o.
Indirizzo ente appaltante	Slovenia - Sig.ra Klavdija Lužar Teharska cesta 49 - 3000 - Celje - Slovenia - Tel. 00386-34256439 - Fax 00386-34256412 - Email: info@simbio.si - Web: http://www.simbio.si/
Data scadenza presentazione offerta	30/03/2016
Procedura	Gara aperta internazionale
Specifica	Fornitura di beni
Finanziamento	N.D.
Settore e specifica settoriale	Cars/trucks
Specifiche tecniche	<p>L'oggetto dell'appalto è la fornitura di un veicolo/mezzo (pesante) a basse emissioni per aspirazione e trasporto acque reflue. Le specifiche tecniche e la relativa documentazione sono disponibili nel capitolato. Suddiviso in lotti: no. Criteri di aggiudicazione: prezzo (IVA esclusa), referenze, tempo di consegna.</p>

	Lingua per la presentazione delle offerte/domande: sloveno.
Bando	Sito degli Appalti: http://www.enarocanje.si/Dokumentacija/2016/2/2028-2037037054638161530/razpisna_dokumentacija.zip

Titolo	Fornitura di attrezzature per la sicurezza nucleare
Fonte	Sito degli Appalti EU-TED n. 2016/S 039-064234 del 25/02/2016
Ente appaltante	NEK d.o.o. (Centrale nucleare di Krško)
Indirizzo ente appaltante	Slovenia - Sig.ra Katarina Cernec Vrbina 12 - 8270 - Krško - Slovenia - Tel. 00386-74802339 - Fax 00386-74921528 - Email: katarina.cernec@nek.si - Web: www.nek.si
Data scadenza presentazione offerta	25/03/2016
Procedura	Gara aperta internazionale
Specifica	Fornitura di beni
Finanziamento	N.D.
Settore e specifica settoriale	Energy General; Industrial General
Specifiche tecniche	L'oggetto dell'appalto è la fornitura di attrezzature per la sicurezza nucleare - Acquisto di due (2) valvole a sfera: - 2pcs of Service water deicing system ball valves, Asme III, Safety Class 3, Type: Water, Size: 24" with Pneumatic Actuators - Valves and Actuators Spare Parts Le specifiche tecniche e le quantità sono disponibili nel capitolato insieme alla relativa documentazione. Suddivisione in lotti: no. Criteri di aggiudicazione: prezzo (70%), tempo di consegna (20%), periodo di garanzia (10%). Lingua per la presentazione delle offerte/domande: sloveno, inglese.
Bando	Percorso diretto al capitolato in lingua inglese: http://www.enarocanje.si/Dokumentacija/2016/2/12862-15706018585866405921/RD.zip

Titolo	Fornitura di materiali per laboratorio
Fonte	Sito degli Appalti EU-TED n. 2016/S 039-063434 del 25/02/2016
Ente appaltante	Zdravstveni dom Ljubljana (Casa della sanità di Lubiana)
Indirizzo ente appaltante	Slovenia - Sig.ra Magda Šteblaj Metelkova ulica 009 - 1000 - Lubiana - Slovenia - Tel. 00386-13003966 - Fax 00386-13003912 - Email: magda.steblaj@zd-lj.si - Web: www.zd-lj.si
Data scadenza presentazione offerta	04/04/2016
Procedura	Gara aperta internazionale
Specifica	Fornitura di beni
Finanziamento	N.D.
Settore e specifica settoriale	Health General
Specifiche tecniche	L'oggetto dell'appalto è la fornitura di materiali per laboratorio (materiale di consumo (per il prelievo del sangue), vetreria da laboratorio, contenitori per rifiuti sanitari, test antidroga, materiale di consumo originale per analizzatori di urina Clinitek Advantus, Status e Uro-Quick 60, reagenti originali per analizzatori biochimici I-STAT e Dimension Vista 1500, etc.) Le specifiche tecniche e le quantità sono disponibili nella tabella del capitolato insieme alla relativa documentazione. Suddiviso in lotti: sì (n. di lotti: 21) Criteri di aggiudicazione: prezzo più basso. Lingua per la presentazione delle domande/offerte di partecipazione: sloveno.
Bando	Sito dell'Ente Appaltante:

	http://www.zd-lj.si/zdlj/index.php?option=com_k2&view=item&id=1137:jn-1-2016-nabava-laboratorijskega_materiala&Itemid=1097 (sotto la rubrica: Nabava laboratorijskega materiala)
--	---

Titolo	Fornitura di pezzi di ricambio per interruttori - DELIVERY OF SPARE PARTS FOR DS BREAKERS
Fonte	G.U. Europea n. 2016/S 039-064233 del 25/02/2016
Ente appaltante	NEK d.o.o. (Centrale nucleare di Krško)
Indirizzo ente appaltante	Slovenia - Sig.ra Nataša Sagernik Vrbina 12 - 8270 - Krško - Slovenia - Tel. 00386-74802000/446 - Fax 00386-74921006 - Email: natasa.sagernik@nek.si - Web: http://www.nek.si
Data scadenza presentazione offerta	10/03/2016
Procedura	Procedura negoziata
Specifica	Fornitura di beni
Finanziamento	N.D.
Settore e specifica settoriale	Energy General
Specifiche tecniche	L'oggetto dell'appalto è la fornitura di pezzi di ricambio per interruttori - DELIVERY OF SPARE PARTS FOR DS BREAKERS. Le specifiche tecniche e la relativa documentazione sono disponibili nel capitolato (in lingua inglese). Lingua per la presentazione delle offerte/domande di partecipazione: sloveno e inglese. Data apertura offerte: 10/03/2016 - 14:00
Bando	Percorso diretto al capitolato in lingua inglese: http://www.enarocanje.si/Dokumentacija/2016/2/12519517361120757727984/2016_0223_Spare_parts_for_DS_breakers.zip

Titolo	Fornitura di reagenti per analisi da laboratorio: Ematologia
Fonte	Sito degli Appalti EU-TED n. 2016/S 039-063811 del 25/02/2016
Ente appaltante	SB Jesenice (Ospedale generale di Jesenice)
Indirizzo ente appaltante	Slovenia - Sig.ra Mateja Hafner Malovrh Cesta maršala Tita 112 - 4270 - Jesenice - Slovenia - Tel. 00386-045868248 - Fax 00386-045868310 - Email: mateja.malovrh@sb-je.si - Web: http://www.sb-je.si
Data scadenza presentazione offerta	04/04/2016
Procedura	Gara aperta internazionale
Specifica	Fornitura di beni
Finanziamento	N.D.
Settore e specifica settoriale	Health General
Specifiche tecniche	L'oggetto dell'appalto è la fornitura di materiale di consumo medico per emogasanalizzatori e per analizzatore ematologico. Divisione in lotti: si. Lotto 1: Reagenti per emogasanalizzatori Siemens Rapidlab; Lotto 2: Reagenti per analizzatore ematologico Advia Siemens. Le specifiche tecniche e la relativa documentazione sono disponibili nel capitolato. Criteri di aggiudicazione: prezzo più basso. Lingua per la presentazione delle offerte/domande: sloveno.
Bando	Sito degli appalti: http://www.enarocanje.si/Dokumentacija/2016/2/2678-80162037081481410906/HEMATOLOGIJA.zip

Titolo	Fornitura di uniformi
Fonte	Sito degli Appalti EU TED n. 2016/S 040-065062 del 26/02/2016

Ente appaltante	Uprava Republike Slovenije za izvrševanje kazenskih sankcij (Ministero della Giustizia - Dipartimento dell'amministrazione penitenziaria)
Indirizzo ente appaltante	Slovenia - Sig. ra Tanja Kogoj Jesenkova ulica 3 - 1000 - Lubiana - Slovenia - Tel. 00386-13005689 - Fax 00386-13005620 - Email: gp.ursiks@gov.si - Web: http://www2.gov.si/mp/uiks/jnuiks.nsf
Data scadenza presentazione offerta	12/04/2016
Procedura	Gara aperta internazionale
Specifica	Fornitura di beni
Finanziamento	N.D.
Settore e specifica settoriale	Textiles; Leather/shoes
Specifiche tecniche	L'oggetto dell'appalto è la fornitura di uniformi. Divisione in lotti: Sì. Lotto 1: Acquisto di uniformi (tute da lavoro, maglie a maniche lunghe, maglie a maniche corte, pantaloni, gonne, guanti, cinture, cravatte, cappotti, etc.) Lotto 2: Acquisto di calzature (scarpe da uomo, scarpe da uomo invernali, scarponi) Le specifiche tecniche, le quantità e la relativa documentazione sono disponibili nel capitolato. Criteri di aggiudicazione: prezzo più basso. Lingua per la presentazione delle offerte/domande: sloveno.
Bando	Sito dell'ente appaltante: http://www2.gov.si/mp/uiks/jnuiks.nsf/0/82BCA5F1AFC8CF3EC1257F630031CF10?OpenDocument

Titolo	Fornitura di energia elettrica per il periodo 2016-2019
Fonte	Sito degli Appalti EU TED n. 2016/S 041-066908 del 27/02/2016
Ente appaltante	Komunala Kranj d.o.o.
Indirizzo ente appaltante	Slovenia - Sig.ra Nina Simonovic Ulica Mirka Vadnova 1 - 4000 - Kranj - Slovenia - Tel. 00386-42811317 - Fax 00386-42811301 - Email: nsimonovic@komunala-kranj.si - Web: http://www.komunala-kranj.si
Data scadenza presentazione offerta	07/04/2016
Procedura	Gara aperta internazionale
Specifica	Fornitura di beni
Finanziamento	N.D.
Settore e specifica settoriale	Electricity transmission
Specifiche tecniche	L'oggetto dell'appalto è la fornitura di energia elettrica per il periodo 2016-2019. Quantità: 10 511 909 kWh Costo stimato dell'appalto (IVA esclusa): 400.000,00 EUR. Divisione in lotti: no. Le specifiche tecniche e la relativa documentazione sono disponibili nel capitolato. Criteri di aggiudicazione: prezzo più basso. Lingua per la presentazione delle offerte/domande: sloveno.
Bando	Sito degli appalti: http://www.enarocanje.si/Dokumentacija/2016/2/1993-2597222231917154100/Dobava_elektricne_energije_2016-2019.zip

Titolo	Fornitura di veicoli, macchinari e attrezzature per la manutenzione stradale
Fonte	Sito degli Appalti: EU TED n. 2016/S 041-066899 del 27/02/2016
Ente appaltante	DARS d.d.
Indirizzo ente appaltante	Slovenia - Oddelek za javno naročanje (Dipartimento per gli appalti pubblici) Sig. Milan Stevanovic Ulica XIV. divizije 004 - 3000 - Celje -

	Slovenia - Tel. 00386-13009928 - Fax 00386-13009901 - Email: milan.stevanovic@dars.si - Web: http://www.dars.si
Data scadenza presentazione offerta	20/04/2016
Procedura	Gara aperta internazionale
Specifica	Fornitura di beni
Finanziamento	N.D.
Settore e specifica settoriale	Cars/trucks; Industrial General; Transportation General
Specifiche tecniche	L'oggetto dell'appalto è la fornitura di veicoli, macchinari e attrezzature per la manutenzione stradale. Suddiviso in lotti: sì. Lotto 1: Veicoli/Mezzi da trasporto (prezzo stimato (IVA esclusa): 340.000,00 euro) Lotto 2: Veicoli/Mezzi di servizio (prezzo stimato (IVA esclusa): 115.000,00 euro) Lotto 3: Spazzatrice stradale (macchine per la pulizia stradale) (prezzo stimato (IVA esclusa): 235.000,00 euro) Lotto 4: Decespugliatore per banchine stradali (prezzo stimato (IVA esclusa): 85.000,00 euro) Lotto 5: Pallone illuminante (prezzo stimato (IVA esclusa): 30.000,00 euro) Lotto 6: Veicoli commerciali leggeri (prezzo stimato (IVA esclusa): 325.000,00 euro) Lotto 7: Rimorchio (con tabellone luminoso per chiusura della corsia) (prezzo stimato (IVA esclusa): 190.000,00 euro) Lotto 8: Attenuatore d'urto mod. TMA (prezzo stimato (IVA esclusa): 230.000,00 euro) Le specifiche tecniche, le quantità e la relativa documentazione sono disponibili nel capitolato. Criteri di aggiudicazione: Prezzo più basso: per i lotti 3, 4, 5, 7 e 8; offerta economicamente più vantaggiosa: per i lotti 1, 2 e 6. Lingua per la presentazione delle offerte/domande: sloveno.
Bando	Sito degli appalti: http://www.enarocanje.si/Dokumentacija/2016/2/1895-5381944479751744066/Razpisna_dokumentacija_-_Dobava_vozil_cestne_mehanizacije_in_opreme.zip

Titolo	Fornitura di prodotti per la pulizia
Fonte	Sito degli Appalti EU TED n. 2016/S 041-066904 del 27/02/2016
Ente appaltante	Vrtec Antona Medveda Kamnik (Scuola materna)
Indirizzo ente appaltante	Slovenia - Sig.ra Aida Cekic Novi trg 26B - 1241 - Kamnik - Slovenia - Tel. 00386-8303330 - Fax 00386-8391327 - Email: aida.cekic@vrtec-kamnik.si - Web: http://www.vrtec-kamnik.si/
Data scadenza presentazione offerta	07/04/2016
Procedura	Gara aperta internazionale
Specifica	Fornitura di beni
Finanziamento	N.D.
Settore e specifica settoriale	Health General; Other chemicals; MISCELLANEOUS
Specifiche tecniche	L'oggetto dell'appalto è la fornitura di prodotti per la pulizia e l'igiene (periodo del contratto: 01/05/2016 - 30/04/2020). Suddiviso in lotti: sì. E' possibile presentare l'offerta per uno o più lotti. Lotto 1: Prodotti per il lavaggio delle stoviglie, pulizia delle lavastoviglie, detersivi igienizzanti etc., Lotto 2: detersivi e prodotti per la pulizia di ambienti interni di edifici; Lotto 3: detersivi per il bucato; Lotto 4: prodotti per la cura/igiene dei bambini;

	<p>Lotto 5: asciugamani di carta, fazzoletti di carta, tovaglioli di carta (bianchi), carta igienica, etc.;</p> <p>Lotto 6: sacchetti per rifiuti, buste e sacchetti per alimenti, rotoli di alluminio per la conservazione degli alimenti etc.;</p> <p>Lotto 7: altro: stracci (vari), scope, guanti di gomma, crema per la cura delle mani, piatti di carta etc..</p> <p>Le specifiche tecniche, le quantità e la relativa documentazione sono disponibili nel capitolato.</p> <p>Criteri di aggiudicazione: prezzo più basso.</p> <p>Lingua per la presentazione delle domande/offerte: sloveno.</p>
Bando	<p>Sito degli appalti: http://www.enarocanje.si/Dokumentacija/2016/2/1888-4402777876532278136/CISTILA_16.zip</p>

Titolo	Fornitura di carburante
Fonte	Sito degli Appalti EU TED n. 2016/S 040-065063 del 26/02/2016
Ente appaltante	Komunala Radovljica, d.o.o.
Indirizzo ente appaltante	Slovenia - Sig.ra Blanka Mrak Ljubljanska cesta 27 - 4240 - Radovljica - Slovenia - Tel. 00386-41636017 - Fax 00386-45370112 - Email: blanka.mrak@komunala-radovljica.si - Web: http://komunala-radovljica.si
Data scadenza presentazione offerta	06/04/2016
Procedura	Gara aperta internazionale
Specifica	Fornitura di beni
Finanziamento	N.D.
Settore e specifica settoriale	Energy General
Specifiche tecniche	<p>L'oggetto dell'appalto è la fornitura di carburante: diesel (330.000 litri) e benzina senza piombo (95 ottani) (9.000 litri).</p> <p>Le specifiche tecniche e la relativa documentazione sono disponibili nel capitolato.</p> <p>Suddiviso in lotti: no.</p> <p>Criteri di aggiudicazione: prezzo più basso.</p> <p>Lingua per la presentazione delle offerte/domande: sloveno.</p>
Bando	<p>Sito dell'ente appaltante: http://www.komunala-radovljica.si/novice/razpisi/28 (sotto la rubrica 'Dobava naftnih derivatov')</p>

REALIZZAZIONE DI OPERE

Titolo	Realizzazione di lavori di costruzione
Fonte	Sito degli Appalti: EU-TED n. 2016/S 033-052585 del 17/02/2016
Ente appaltante	Nuklearna elektrarna Krško d.o.o. (Centrale nucleare di Krško)
Indirizzo ente appaltante	Slovenia - Sig.ra Mateja Burgar Makovec Vrbina 12 - 8270 - Krško - Slovenia - Tel. 00386-74802464 - Fax 00386-74802528 - Email: mateja.burgar-makovec@nek.si - Web: http://www.nek.si/
Data scadenza presentazione offerta	30/03/2016
Procedura	Gara aperta internazionale
Specifica	Realizzazione di opere
Finanziamento	N.D.
Settore e specifica settoriale	Construction General
Specifiche tecniche	<p>L'oggetto dell'appalto sono lavori di costruzione e ristrutturazione.</p> <p>Titolo dell'appalto: Ricostruzione del Centro operativo di supporto della Centrale nucleare di Krško.</p> <p>Le specifiche tecniche sono disponibili nelle tabelle del capitolato insieme alla relativa documentazione.</p> <p>Suddiviso in lotti: no.</p>

	<p>Criteria di aggiudicazione: prezzo più basso (70%), garanzia sulla qualità dei lavori eseguiti (20%), sistema di gestione qualità (10%). Parte della documentazione da ritirare presso la sede dell'ente appaltante (punti di contatto: Sig.ra Mateja Burgar Makovec, tel.: 00386.74802464, E-mail: mateja.burgar-makovec@nek.si) Lingua per la presentazione delle offerte/domande: sloveno/inglese/croato.</p>
Bando	<p>Sito degli appalti: http://www.enarocanje.si/Dokumentacija/2016/2/13532-86134259368902675786/Skl.005_16_RD_Portal_JN.zip</p>

EVENTI

MANIFESTAZIONI PER RICORDARE L'OPERA DI CARPACCIO

Le manifestazioni in occasione del 500° anniversario della Sacra Conversazione, dipinta dal maestro veneziano Vittore Carpaccio nella cattedrale capodistriana, sono iniziate domenica e proseguiranno per tutto l'anno, con un simposio scientifico e una grande mostra nel Museo regionale. Anche l'anno prossimo sono in programma iniziative per celebrare il mezzo millennio dalla realizzazione di un'altra opera famosa del pittore, "L'ingresso a Capodistria del podestà Sebastiano Contarini". La stampa solleva anche la questione del possibile prestito temporaneo delle opere d'arte istriane che durante la seconda guerra mondiale vennero trasferite in Italia.

Data pubblicazione: 09/02/2016



Foto: <http://www.settemuse.it>

IV IBF-THE MISSING LINK BETWEEN INNOVATION AND COMPETITIVENESS

Si è svolto oggi a Lubiana l'Italian Business Forum (IBF), organizzato dal Forum Italo-sloveno, l'Ambasciata d'Italia a Lubiana, l'Agenzia ICE, sezione promozione commerciale dell'Ambasciata d'Italia, l'Istituto italiano di cultura in collaborazione con l'Istituto Jože Stefan. Giunto alla sua quarta edizione, quest'anno l'IBF si è occupato di imprenditorialità, innovazione e competitività. Nei saluti istituzionali, l'Ambasciatore d'Italia Paolo Trichilo, nel ricordare la rilevanza dei rapporti economici e commerciali tra Italia e Slovenia, ha sottolineato l'importanza delle riforme del governo italiano a favore della crescita, dell'occupazione e dell'imprenditorialità, anche attraverso un legame più forte tra mondo dell'istruzione e mercato del lavoro (es. Buona Scuola, Jobs Act), evidenziando l'esigenza di politiche economiche condivise a livello europeo. Il Ministro per la Cultura, l'Istruzione e la Scienza, Maja Makovec Benčič, ha elencato gli obiettivi del governo sloveno per favorire l'imprenditorialità: maggiore apertura delle istituzioni e miglioramento del contesto per l'espressione dei giovani talenti.



Foto: <http://www.ibf.si>

Sono quindi intervenuti Riccardo Illy, presidente del gruppo omonimo, e Stojan Petrič, presidente di Kolektor, entrambi d'accordo sulla centralità della passione per il proprio lavoro. Riccardo Illy ha raccontato la storia della sua azienda familiare, divenuta un campione riconosciuto a livello internazionale puntando su qualità, dipendenti, fornitori, ambiente, e responsabilità senza scorciatoie. Stojan Petrič, basandosi sull'esperienza di Kolektor, cresciuta grazie a internazionalizzazione e diversificazione, ha affermato come non siano sufficienti un prodotto innovativo o competenze tecniche specialistiche per essere imprenditori di successo, ma servono anche dedizione e valori condivisi con tutta la forza lavoro, il vero fattore decisivo per la riuscita imprenditoriale.

La giornata è proseguita con un'alternarsi di testimonianze imprenditoriali e domande dal pubblico. Mark

Pleško, fondatore di Cosylab, ha posto l'accento sull'importanza della competenza prima ancora che della tecnologia, mentre Paolo Gubitta, professore dell'Università di Padova, ha sottolineato come molti imprenditori di successo abbiano fallito più volte prima di riuscire a innovare il proprio business, dimostrando forza e determinazione per superare anche la percezione sociale negativa associata al fallimento. Diego Bravar, presidente del Gruppo TBS e fondatore della Bio Valley a Trieste, ha ricordato come la sua intuizione da studente si sia trasformata in un fiore all'occhiello del settore bio-medicale nonostante la difficoltà di raccogliere investimenti. Una difficoltà che ancora riscontra e che è convinto si possa superare attraverso la creazione di massa critica: reti sul territorio (Italia, Austria e Slovenia) per lo scambio di informazioni, conoscenze, competenze e investimenti in settori specifici.

Data pubblicazione: 23/02/2016

BUSINESS FORUM ITALO-SLOVENO, REAZIONI STAMPA

La IV edizione del Business Forum italo-sloveno, ha avuto risonanza nei principali organi di informazione. Organizzato dal Forum italo-sloveno, dall'Ambasciata d'Italia, dall'Istituto ICE, dall'Istituto Italiano di Cultura e dall'Istituto Jožef Stefan, l'evento è stato dedicato quest'anno al legame fra l'innovazione e la competitività. L'interesse maggiore è stato riscosso dal presidente del gruppo Illy SpA, Riccardo Illy, il quale ha raccontato la storia della sua azienda familiare, divenuta un campione riconosciuto a livello internazionale. In un'intervista al Delo, l'ex presidente della Regione Friuli Venezia Giulia esprime il suo punto di vista sulla situazione in Europa, in Italia e, in parte, in Slovenia. In un articolo dal titolo "Il 're del caffè' non comprende la miopia slovena", Illy critica il fatto che la Slovenia respinge il collegamento ferroviario fra i porti di Trieste e di Capodistria: "Questi due porti sono in competizione e non collaborano affatto. La competitività può rimanere, ma le due realtà devono anche collaborare!". I costi per un collegamento di sei chilometri sarebbero molto bassi, in tutto 50 milioni di euro. In un articolo a parte, il commentatore Tone Hočevcar scrive che l'evento è stato ben organizzato, che gli interventi dei relatori sono stati interessanti e che anche la partecipazione è stata notevole. Rileva che "mai gli italiani e gli sloveni abbiamo discusso così piacevolmente come negli ultimi tempi, da quando ci troviamo entrambi in una situazione non facile. Forse questo stato di difficoltà è un'ottima occasione per un nuovo rilancio che potrebbe essere qualcosa di più della semplice cooperazione, soprattutto sul piano dell'interscambio commerciale".

Il quotidiano Finance mette in risalto gli stretti rapporti commerciali, fitti già ai tempi dell'ex Jugoslavia, quando Trieste era l'emporio per gli acquirenti d'oltre confine. Nel pubblicare il resoconto del Business Forum, l'agenzia stampa STA pone l'accento sullo sviluppo dell'imprenditoria: oltre alla Illy SpA, dedica spazio ad altre società di successo sviluppatasi da semplice aziende a conduzione familiare, in primo luogo al gruppo sloveno Kolektor.

Data pubblicazione: 24/02/2016

GIORNATA NAZIONALE PER IL PRIMO BANDO INTERREG ADRION

Si è svolta lunedì la giornata informativa nazionale nell'ambito del primo bando Interreg Adrion a cui ha partecipato anche il Ministro Alenka Smerkolj. Ai presenti sono state descritte le modalità di adesione, le tre priorità a cui si riferisce il bando, i partner e le spese ammissibili, le caratteristiche peculiari di un progetto valido, i punti di contatto, le specificità nazionali e l'applicazione e-MS. Si tratta di un programma transnazionale che ha una dotazione complessiva di 118 milioni di euro che sosterrà l'attuazione delle priorità della strategia dell'Unione europea per la Regione Adriatico-Ionica (Eusair). Due sono i bandi in programma, uno da lanciare il prossimo anno e il primo già lanciato il 1° febbraio 2016 con una dotazione finanziaria di circa 33 milioni di euro (di cui 28 milioni provengono dal Fondo europeo sviluppo regionale). Il cofinanziamento UE (da fondi FESR o IPA II) copre l'**85%** dei costi totali ammissibili del progetto, per un **minimo di 800.000 euro** e un **massimo di 1.500.000 euro**. Ciascun progetto deve concentrarsi su un solo Asse e obiettivo specifico.

Asse prioritario 1: Regione innovativa e intelligente (€ 7.876.633,20)

- Obiettivo Specifico 1.1: supportare lo sviluppo di un sistema di innovazione regionale per l'area Adriatico-Ionica.

Asse prioritario 2: Regione sostenibile (€ 18.188.950,40)

- Obiettivo specifico 2.1: promuovere la valorizzazione sostenibile e la conservazione del patrimonio naturale e culturale quale risorsa di crescita nell'area Adriatico-Ionica.



Foto: Twitter

- **Obiettivo specifico 2.2:** accrescere la capacità di affrontare a livello transnazionale la vulnerabilità ambientale, la frammentazione e la salvaguardia dei servizi ecosistemici nell'area Adriatico-Ionica.

Asse prioritario 3: Regione connessa (€ 7.083.409,60)

-Obiettivo Specifico 3.1: migliorare la capacità per servizi integrati di trasporto e mobilità, nonché la multi modalità all'interno dell'area Adriatico-Ionica.

Beneficiari

- Enti pubblici locali, regionali e nazionali e associazioni di enti pubblici;
- Organismi di diritto pubblico e loro associazioni;
- Enti privati e Aziende;
- Organizzazioni internazionali;
- Università ed Enti di Ricerca;
- Istituti di formazione e istruzione;
- ONG.

I progetti devono coinvolgere **almeno 3 partner** provenienti **da 3 diversi Paesi** del Programma ad un massimo di 10 partner.

I progetti proposti devono prevedere una durata massima di 24 mesi.

Le proposte di progetto devono essere presentate in lingua inglese e solo tramite web, utilizzando il **sistema e MS. La scadenza per l'inserimento delle proposte è il 25/03/2016 alle ore 17.**

Data pubblicazione: 25/02/2016

INIZIA OGGI A MEZZANOTTE LA PROGRAMMAZIONE DI NOVA24TV



Foto: STA

La nuova emittente Nova24TV, già annunciata la scorsa primavera dal Presidente SDS (Partito democratico sloveno) Janez Jansa, avvierà la programmazione alla mezzanotte di oggi. Il canale sarà interamente dedicato a news e attualità e accessibile nell'immediato via cavo e più avanti via antenna.

Data pubblicazione: 29/02/2016

INIZIATIVE DELL'AGENZIA ICE DI LUBIANA

PROGRAMMA 2016

N°	Data/periodo	Titolo iniziativa	Luogo	Tipologia	Settore	Partner
1	17-21/01/2016	Incoming Ceramica Artistica	Vietri	Promozionale – PIANO EXPORT SUD	Articoli decorativi e da regalo	
2	23/02/2016	4 th Italian Business Forum: Re-creating the Will for Entrepreneurship "The Missing Link Between Innovation and Competitiveness"	Lubiana	Istituzionale – Convegno	Imprenditoria//Innovazione/Competitività	Forum Italo-Sloveno, Ambasciata, IJS
3	23-25/02/2016	Promozione della Fiera Simac Tanning Tech 2016	Milano Rho	Promozionale, Privatistica – promozione Fiera (invio mailing, elaborazione scheda e nota sul settore)	Moda/Calzature/Pelletteria	Assomac
4	06-08/04/2016	Incoming alla Fiera Seatec 2016	Carrara	Missione operatori alla Fiera Seatec	Nautica	Carrara Fiere
5	12-15/04/2016	Partecipazione espositori italiani alla Fiera Energetika – Terotech 2016 di Celje (accordo ICE-Celjski sejem)	Celje	Promozionale – partecipazione in fiera di società italiane	Energia, riscaldamento, ventilazione	Celjski sejem
6	10-13/04/2016	Incoming Buyer alla 50a edizione del Vinitaly	Verona	Promozionale – Accordo Veronafiere	Agroalimentare	Veronafiere
7	23-25/04/2016	Italiafest	Lubiana	Privatistica – mostra/mercato	Agroalimentare	Auxilia 2000 d.o.o.
8	08-12/05/2016	Incoming di operatori sloveni a CIBUS	Parma	Promozionale – Accordo Veronafiere	Agroalimentare	Fiere di Parma
9	14-20/05/2016	Italia Paese Partner alla Fiera di Novi Sad 2016	Novi Sad, Serbia	Promozionale – incoming	Agroalimentare	
10	28/05/16	Show Cooking e promozione di prodotti alimentari italiani	Lubiana	Promozionale – Italian Festival 2016	Agroalimentare	da definire
11	28/05/2016	Italian Festival – campagna media	Slovenia	Campagna promozionale Italian Festival su stampa locale	Multisetoriale	
12	14-15/06/2016	Missione operatori sloveni alla Mostra gioielleria a Zagabria	Zagabria, Croazia	Promozionale – incoming	Gioielleria	
13	31/08-04/09/2016	Italiafest	Isola	Privatistica – mostra/mercato	Agroalimentare	Auxilia 2000 d.o.o.
14	09-12/09/2016	Incoming operatori sloveni a SANA 2015 e visita di EXPO Milano	Bologna	Promozionale – incoming	Agroalimentare	Bologna Fiere
15	13-18/09/2016	Partecipazione espositori italiani alla Fiera MOS di Celje (accordo ICE-Celjski sejem)	Celje	Promozionale – partecipazione in fiera di società italiane	Multisetoriale	Celjski sejem
16	26-30/09/2016	Missione operatori/giornalisti sloveni a CERSAIE 2016	Bologna	Promozionale – incoming	Abitare – ceramiche arredo bagno	
17	01-03/10/2016	Italiafest	Lubiana	Privatistica – mostra/mercato	Agroalimentare	Auxilia 2000 d.o.o.
18	09-13/11/2016	Fiera AMBIENT 2016	Lubiana	Promozionale	Abitare – arredamento	GR
19	Novembre 2016	Italian Festival - Settimana agroalimentare italiana al Centro Commerciale City Park di Lubiana	Lubiana	Promozionale – Promozione commerciale presso la GDO	Agroalimentare	Euromarkt d.o.o.
20	nd	Seminario tecnico itinerante – Slovenia, Croazia, Serbia	Lubiana, Zagabria, Belgrado	Formazione tecnica	Gomma-Plastica	Assocomplast, Cluster plastica Slovenia

Legenda:
Tecnologia
Alimentare
Abitare
Moda
Multisetoriale